Zeitschrift: Rapport de gestion et comptes / Chemins de fer fédéraux suisses

Herausgeber: Chemins de fer fédéraux suisses

Band: - (1933)

Rubrik: Compte d'exploitation de l'année 1933

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 30.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Compte de 1932	Budget de 1933		Administrat centrale	ion
Fr.	Fr.	Recettes d'exploitation.	Fr.	Ct.
136 755 361	142 000 000	I. Transport des voyageurs	135 213 516	74
185 984 621	190 000 000	II. Transport des bagages, animaux et marchandises	181 132 330	56
9 628 450	10 200 000	1. Bagages	9 303 667	66
5 309 284	5 100 000	2. Animaux	5 215 155	04
171 046 887	174 700 000	3. Marchandises	166 613 507	86
8 014 890	9 000 000	III. Transports postaux	7 824 175	20
8 008 320	9 000 000	1. Pour colis postaux excédant cinq kilogrammes	7 817 519	10
6 570		2. Indemnité complémentaire pour colis postaux, personnel et wagons-		
		poste	6 656	10
		3. Pour prestations spéciales		_
330 754 872	341 000 000	Total des recettes de transport	324 170 022	50
		IV. Recettes diverses.		
10 232 278	10 120 000	A. Loyers et fermages	4 440 322	59
	1 990 000	1. Pour gares et sections de lignes	1 982 638	16
1 940 312 682 265	500 000	2. Pour matériel roulant	691 654	95
7 609 701	7 630 000	3. Pour bâtiments, locaux, terrains, etc	1 766 029	48
7 000 101	. 000 000	of road such actions, rectangly even to the road such actions and the road such actions are the road such actions and the road such actions are the road such actions and the road such actions are the road such actions and the road such actions are the		
1 291 979	1 146 200	B. Produit brut des services auxiliaires	1 418 240	25
1 291 979	1 146 200	1. Economat	1 418 240	25
674 197	753 000	C. Divers	168 753	45
		1. Télégrammes privés		
9 693 664 504	13 000 740 000	2. Autres recettes	168 753	45
12 198 454	12 019 200	Total des recettes diverses	6 027 316	29
342 953 326	353 019 200	Total des recettes d'exploitation	330 197 338	79
012 000 020	055 017 200	Total dos fococos a capacitation		
2				
8				
	a a	,		
	•			
			1	

de l'année 1933.

Arrond.								Comparaison avec							
Arrond. 1		Arrond. II		Arrond. III	000	Total		Co	ompte de 1932	В	udget de 1933				
Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.		Fr.		Fr.				
_					-	135 213 516	74	-	1 541 844	_	6 786 483				
	-		-		_	181 132 330	56	_	4 852 291	_	8 867 670				
		_	-		-	9 303 667	66	_	$324\ 783$	-	896 333				
			-	_	-	5 215 155	04	_	94 129	+	115 158				
7			-	_	_	166 613 507	86	_	4 433 379	-	8 086 499				
	-		_		-	7 824 175	20	_	190 715		1 175 82				
	-	-	-	_	-	7 817 519	10	_	190 801		1 182 48				
			-		-	6 656	10	+	86	+	6 656				
		<u></u>	_	<u></u>	_		_								
_					-	324 170 022	50	-	6 584 850	-	16 829 97				
							ie.								
1 718 938	35	2 082 866	85	2 228 046	59	10 470 174	38	+	237 897	+	350 17				
				-		1 982 638	16	+	42 326	-	7 36				
	95	2 082 866	85	2 228 046	50	691 654 7 795 881	95 27	++	9 390 186 181	+	191 65 165 88				
1 710 330		2 002 000		2 220 040	55	7 733 001	21		100 101	-	100 00				
			_			1 418 240	25	+	126 261	+	272 04				
and the second				-	_	1 418 240	25	+	$126\ 261$	+	272 04				
				-		,									
102 136	21	130 482	01	156 137	68	557 509	35	_	116 688	-	195 49				
2 168	40	2 332	75	3 416	95	7 918	10	_	1 775	-	5 08				
99 967	81	128 149	26	152 720	73	549 591	25		247 470		190 40				
1 821 074	56	2 213 348	86	2 384 184	27	12 445 928	98	+	247 470	+	426 72				
1 821 074	56	2 213 348	86	2 384 184	27	336 615 946 	48	_	6 337 380		16 403 25				
					i										
						12									
					1			192							

Class 1. Y	D., J.,		Depenses	•
Compte de 1932	Budget de 1933		Administrati centrale	ion
Fr.	Fr.	Dépenses d'exploitation.	Fr.	Cı
		I. Administration générale.		
	7 44 7 300		- 100 550	en
7 114 076	7 167 200	A. Frais de personnel	5 108 779	60
51 660	57 500	1. Autorités administratives	35 477	60
153 494	153 260	2. Direction	85 010	75
146 381	146 360	a. Traitements	81 920	40
7 113	6 900	b. Indemnités pour voyages de service et divers	3 090	35
985 488	975 630	3. Secrétariat, chancellerie et bureaux auxiliaires	511 435	05
978 702	968 980	a. Traitements	508 444	15
6 786	6 650	b. Indemnités pour voyages de service et divers	2 990	90
1 558 621	1 562 640	4. Contrôle du trafic	1 435 410	40
1 535 505	1 530 640	a. Traitements	1 407 177 28 232	$\frac{70}{70}$
23 116	32 000	b. Indemnités pour voyages de service et divers		
1 163 076	1 155 200	5. Contrôle des finances, comptabilité et caisse principale.	506 827 499 030	95 20
1 144 204	1 131 700	a. Traitements	7 797	75
18 872	23 500	b. Indemnités pour voyages de service et divers	10 Marie 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10	
204 821	192 760	6. Bureau de statistique	196 014 195 106	20 10
204 717	192560 200	b. Indemnités pour voyages de service et divers	908	10
	1 920 640		1 823 641	75
1 863 597	1 920 640 1 850 640	7. Bureaux des tarifs et service de publicité	1 777 106	40
$\frac{1822116}{41481}$	70 000	b. Indemnités pour voyages de service et divers	46 535	35
926 533		8. Contentieux, divisions du personnel et médecin en chef	439 889	85
890 596	949 200 919 000	a. Traitements	433 021	45
35 937	30 200	b. Indemnités pour voyages de service et divers	6 868	40
206 786	200 370	9. Portiers et concierges	75 072	05
199 037	192 200	a. Traitements et salaires	70 371	95
7 749	8 170	b. Indemnités pour voyages de service, uniformes et divers	4 700	10
701 007	702 600	B. Frais accessoires	525 571	46
418 168	425 500	1. Fournitures de bureau, imprimés, ports, etc	331 034	71
77 095	97 400	2. Eclairage, chauffage et nettoyage des locaux de service	49 759	60
52 330	48 500	3. Complément et entretien de l'inventaire	33 701	70
153 414	131 200	4. Divers ,	111 075	45
7 815 083	7 869 800	Total I. Administration générale	5 634 351	06
153 414	131 200	4. Divers	111 075	
		3.		

80 	6 362 24 790	. Ct. 15 - 25 80 45 10 -	Arrond III Fr. 572 176 3 352 22 215 21 614 600 141 017 141 000	25 10 30 80	Total Fr. 6 779 751 51 459 156 835	80 70	Dépenses de chèvement ir tables sur le c d'exploitati	mpu- compte	dir Ind con d'a	rais d'adm. et ection des tra emoités pour p munes, pour l' autres lignes, I ² 1°.	vaux. gares 'expl.	Dépense nettes d'e ploitatio Fr.	X-	Co	ompte de 1932 Fr.	В	udget de 1933 Fr.
80 	615 706 6 362 24 790 21 719 3 070 180 823 180 462	15 25 80 45	572 176 3 352 22 215 21 614 600 141 017	25 10 30 80	6 779 751 51 459	80	Fr.	Ct.		Fr.	C1.	Fr.	Ct		Fr.		Fr.
80 80 65 115 	6 362 24 790 21 719 3 070 180 823 180 462	 25 80 45 10	3 352 22 215 21 614 600 141 017	10 30 80	51 459		·										
80 80 65 115 	6 362 24 790 21 719 3 070 180 823 180 462	 25 80 45 10	3 352 22 215 21 614 600 141 017	10 30 80	51 459		_	_								l	
20 6 5 15 50	24 790 21 719 3 070 180 823 180 462	80 45 10	22 215 21 614 600 141 017	30		70			_	122 273	45	6 657 478	35	_	334 324	_	387 449
20 6 5 15 50	24 790 21 719 3 070 180 823 180 462	80 45 10	22 215 21 614 600 141 017	80				_			_	51 459	70	_	200	_	6 04
20 6 5 15 50	21 719 3 070 180 823 180 462	80 45 10	21 614 600 141 017		\$1000 IN 1900 SECTION	30	_	_	_	14 637	05	142 198	25	+	3 341	+	3 57
20 6 5 15 50	3 070 180 823 180 462	45 10	600 141 017		146 694	80								+	314	+	33
6 5 15 50	180 823 180 462	10	141 017	50	10 140	50								+	3 027	1-1-	3 24
15 50 —	180 462			85	929 070	65		_	_	9 762	20	919 308	45	_	56 417	Ĺ	46 55
50 - - -		_	1 111 000	35	925 521	75				0.02		0.000		_	53 180	_	43 45
 	_	1 1	17	50	3 548	90								_	3 237	_	3 10
 		_		_	1 435 410	40	V	_	_	12 855		1 422 555	40	_	123 211	_	127 23
-		_		_	1 407 177	70				. 2 000		. 122 000		_	128 327	_	123 46
, E		_	_	_	28 232	70								+	5 116	_	3 76
/ O	204 146	95	188 629	65	1 094 714	30		_	_	69 383	35	1 025 330	95	_	68 362	_	60 48
55	200 430	05	185 781	25	1 077 806	05				~				_	66 398	_	53 89
20	3 716	90	2 848	40	16 908	25								_	1 964	_	6 59
				_	196 014	20	_	_			_	196 014	20	_	8 807	+	3 25
_	_	_			195 106	10								_	9 611	+	2 54
_		_			908	10								+	804	+	70
_		_			1 823 641	75		_	_	1 000	_	1 822 641	75	_	39 955	_	96 99
_	_	-		_	1 777 106	40								_	45 009	_	73 53
_	_	-		_	46 535	35	1							+	5 054	_	23 46
25	160 190	40	165 390	20	907 176	70	_	_	_	14 635	85	892 540	85	_	19 3 56	_	42 02
_	154 649	70	161 801	90	888 678	05								_	1 918	_	30 32
25	5540	70	3 588	30	18 498	65								_	17 438	_	11 70
15	39 393	45	51 571	15	185 428	80	_	_			_	185 428	80	_	21 357	_	14 94
35	38 694	35	50 564	60	178 116	75								_	20 920	-	14 08
30	699	10	1 006	55	7 312	05						ar .		_	437	_	85
-	48 282	71	44 159	55	640 960	72		-	-	21 958	25	619 002	47	_	60 046	_	61 63
50		! !!			388 675	12		-	-	$12\ 201$	-	376 474	12	_	29 493	_	36 82
70		1 11							-	9 757	25				8 262	-	12 04
10		1 11		1				-		_	-				3 688	+	14
10	3 592	10	1 984	95	118 286	90		_		_		118 286	90	-	35 127	-	12 91
60	663 988	86	616 335	80	7 420 712	52		_	-	144 231	70	7 276 480	82	_	394 370	-	449 083
																,	
26 16 30 70 10	- 55 55 55 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00	154 649 5 540 39 393 38 694 699 48 282 25 182 0 12 968 6 539 0 3 592	154 649 70 5 540 70 6 39 393 45 6 38 694 35 6 699 10 48 282 71 25 182 56 0 12 968 20 6 539 85 0 3 592 10	154 649 70 161 801 5 540 70 3588 39 393 45 51 571 38 694 35 50 564 699 10 1 006 48 282 71 44 159 25 182 56 19 169 1 2 968 20 17 009 6 539 85 5 995 3 592 10 1 984	154 649 70 161 801 90 5 540 70 3 588 30 5 39 393 45 51 571 15 6 38 694 35 50 564 60 6 699 10 1 006 55 48 282 71 44 159 55 10 25 182 56 19 169 35 10 6 539 85 5 995 55 3 592 10 1 984 95	1823 641 1777 106 46 535 160 190 40 165 390 20 907 176 154 649 70 161 801 90 888 678 5 5 540 70 3 588 30 18 498 3 39 393 45 51 571 15 185 428 3 8 694 35 50 564 60 178 116 6 699 10 1 006 55 7 312 48 282 71 44 159 55 640 960 25 182 56 19 169 35 388 675 12 968 20 17 009 70 85 357 6 539 85 5 995 55 48 641 3 592 10 1 984 95 118 286	1823 641 75 1777 106 40 46 535 35 160 190 40 165 390 20 907 176 70 154 649 70 161 801 90 888 678 05 5 5 540 70 3 588 30 18 498 65 3 39 393 45 51 571 15 185 428 80 3 8 694 35 50 564 60 178 116 75 6 699 10 1 006 55 7 312 05 48 282 71 44 159 55 640 960 72 25 182 56 19 169 35 388 675 12 12 968 20 17 009 70 85 357 20 6 539 85 5 995 55 48 641 50 1 984 95 118 286 90	1823 641 75 1777 106 40 46 535 35 35 35 35 35 35 35 35 35 35 35 35	1823 641 75 1777 106 40 40 46 535 35 55 55 55 55 55 55 55 55 55 55 55	1823 641 75 1777 106 40 40 40 46 535 35 46 535 35 55 540 70 161 801 90 888 678 05 55 40 70 3 588 30 18 498 65 55 39 39 345 51 571 15 185 428 80 56 699 10 1006 55 7 312 05 5 640 960 72 25 182 56 19 169 35 388 675 12 12 968 20 17 009 70 85 357 20 6 539 85 5 995 55 48 641 50	1 823 641 75	1823 641 75 1000 1000 1000 1000 1000	1823 641 75 1000 - 1822 641 - 1777 106 40 40 46 535 35 - - - 14 635 85 892 540 161 801 90 888 678 05 5540 70 3 588 30 18 498 65 39 393 45 51 571 15 185 428 80 - - - - 185 428 65 699 10 1 006 55 7 312 05 - - - 21 958 25 619 002 25 182 56 19 169 35 388 675 12 - - - 12 201 - 376 474 12 968 20 17 009 70 85 357 20 - - 9 757 25 75 599 6 539 85 5 995 55 48 641 50 - - - 48 641 3 592 10 1 984 95 118 286 90 - - - 118 286 1	1823 641 75 1 000 - 1 822 641 75 - 1 000 - 1 822 641 75 - 1 000 - 1 822 641 75 - 1 000 - 1 822 641 75 - 1 000 - 1 822 641 75 - 1 000 - 1 822 641 75 1 000 - 1 00	1823 641 75 1 000 - 1 822 641 75 - + 160 190 40 165 390 20 907 176 70 - - 14 635 85 892 540 85 - 154 649 70 161 801 90 888 678 05 -	$\begin{array}{c ccccccccccccccccccccccccccccccccccc$	1823 641 75 - 39 955 - 46009 11823 641 75 - 39 955 45 009 154 649 70 161 801 90 888 678 05 - 119 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18

	m		Dépen	ses
Compte de 1932	Budget de 1983	*	Administrati centrale	.on
Fr.	Fr.	Dépenses d'exploitation.	Fr.	Ct
5		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		
		II. Entretien et surveillance de la voie.		
9 912 890	10 132 400	A. Frais de personnel	586 357	80
2 896 218	2 966 000	1. Direction du service de la voie	586 357	80
2 754 024	2 828 000	a. Traitements	564 345	05
142 194	138 000	b. Indemnités pour voyages de service et divers	22 012	75
991 162	1 007 400	2. Ingénieurs de la voie et leurs aides		-
944 706	956 100	a. Traitements	_	
$46\ 456$	51 300	b. Indemnités pour voyages de service et divers		-
1 028 776	1 054 700	3. Chefs de district et leurs aides		
930 417	955 500	a. Traitements		
16 259	14 700	b. Uniformes		-
		c. Indemnités pour service de nuit		-
8 2 100	84 500	d. Indemnités pour voyages de service et divers	-	-
4 996 734	5 104 300	4. Gardes-voies, gardes-barrières et remplaçants		_
$2\ 122\ 092$	2 212 600	a. Traitements		_
2794393	2805200	b. Salaires		
34 929	36 100	c. Uniformes		-
41 801	44 800	d. Indemnités pour service de nuit	-	
3 519	5 600	e. Indemnités pour voyages de service et divers		
1 186 710	1 100 000	B. Frais accessoires	71 745	45
95 307	121 600	1. Fournitures de bureau, imprimés, ports, etc	48 160	20
159 499	154 300	2. Eclairage, chauffage et nettoyage des locaux de service	12 947	60
42 844	49 000	3. Eclairage de la voie		-
825 354	703 400	4. Complément et entretien de l'inventaire		30 35
63 706	71 700	5. Divers	0412	55
31 382 589	32 066 800	C. Entretien et renouvellement des installations	82 828	70
8 250 389	8 854 700	1. Terrassements et ouvrages d'art	_	-
$1\ 466\ 929$	1 458 500	a. Terrassements, murs, travaux d'assainissement, ensemencements, etc		-
226 368	246 000	b. Tunnels et galeries	-	-
$826\ 967$ $4\ 883\ 148$	680 800 5 606 400	c. Ponts, viaducs, ponceaux et aqueducs		
444 075	490 000	e. Routes, chemins et places		1_
402 902	373 000	f. Corrections de rivières, endiguements et travaux de protection sur les versants de montagne	_	
16 254 070	16 160 100	2. Voie de fer	er-collis	
16 354 076	16 168 100	a. Traverses		
2553426 2950946	2 720 900 2 907 400	b. Rails et leurs attaches		
893 354	1 054 500	c. Aiguilles, plaques tournantes et chariots transbordeurs		_
9 956 350	9 485 300	d. Dressage de la voie	. –	
35 704 065	36 255 200	A reporter	658 103	25
55,01000				
				1
			1	

brutes d'	expl	oitation, re	stit	ntions dédu	ites			Dépenses et de la cl	rece ôture	ettes classées lo e des comptes	810	Dépenses	3	Comparaison brutes d'exp	n des dépenses ploitation avec		
Arrond I		Arrond. II		Arrond.		Total		Dépenses de p chèvement im tables sur le co d'exploitatio	pu- npte	Frais d'adm. et direction des trav Indemnités pour g communes, pour l'e d'autres lignes,	aux. jares ixpl.	nettes d'e ploitation	х-	Compte de 1932	Budget do		
Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Fr.		
All																	
2 823 144	55	3 369 514	90	2 912 891	93	9 691 909	18		_	- 346 758	76	9 845 150	42	- 220 981	- 440 491		
657 420	85	852 812	20	726 635	65	2 823 226	50			- 195 144	68	2 628 081	82	- 72 992	- 142 774		
633 684	60	811 469	20	700 090	70	2 709 589	55							- 44 435	- 118 411		
23736	25	41 343		26 544	95		95							- 28 557	- 24 36		
308 043	70	388 710	85	311 072	61	1 007 827	16			- 91 868	97	915 958	19	+ 16 665	+ 42		
295 687		370 243	15	296 200	86	962 131	01							+ 17 425			
12 356	70	18 467	70	14 871	75	45 696	15							– 760	- 560		
279 157	55	369 347	25	350 995	83	999 500	63	8 0		- 58 293	21	941 207	12	_ 29 275	_ 55 19		
257 100	90	335 369	90	319 828	98	912 299	78			00 200	- '	341 207	72	- 23 273 - 18 117			
4 340	85	4 489	45	4 503	30	13 333	60							- 2 925	- 1 360		
	-	·	-		-		-							_	_		
17 715	80	$29\ 487$	90	26663	55	73 867	25							- 8 233	- 10 63		
1 578 522	45	1 758 644	60	1 524 187	84	4 861 354	89	_	_	- 1 451	90	4 859 902	99	- 135 379	- 242 94		
636993	25	666766	95	776 931	55	$2\ 080\ 691$	75							- 41 400	- 131 90		
907 127	75	1 071 014	10	726 806	84	2 704 948	69							- 89 444			
$9\ 012$ $23\ 967$	-	9 661	30	13 003	80	31 677	10 60							- 3 252			
1 422	45	9415 1786	60 65	6 311	65	39 693 4 343	75							- 2 108 $+$ 825	1		
		1.00												020	1.20		
343 690	91	402 175	18	402 897	14	1 220 508	68			- 69 695	07	1 150 813	61	+ 83 799	+ 120 50		
10 431	75	11 842	48	17 493	65	87 928	08			- 43 944	93	43 983	15		100		
37 638	86	52 261	45	67 397	67		58		_	- 20 682	150000	149 558		10% 10%10%10%1			
17~608	75	13 771	70	11 480	67	42861	1 .		<u> </u>	- 92		$42\ 768$	37	+ 17			
252 288	75	293 180	-	289 806	87	837 500	4	_	-	- 4 134	1	833 366			+ 134 10		
$25\ 727$	80	31 119	55	16 718	28	81 977	90	_	Γ	- 840	90	81 137	00	+ 18272	+ 10 27		
9 832 083	54	10 448 921	13	9 532 505	46	29 896 338	83	+3 357 107	30	- 540 137	46	32 713 308	67	-1 486 250	-2 170 46		
2 526 810	50	2 446 005	54	2 373 755	04	7 346 571	08	+ 992 875	44	– 75 877	38	8 263 569	14	- 903 818	-1 508 12		
529 856	55	440 746	83	431 666	97		1	+ 140 581		(1					- 56 230		
54 744	35	82 061	75	18 104	68	154 910	78	+ 347 820	10				ĺ	- 71 457	- 91 089		
196 428	-	137 044	35	209 044	55			+ 118 719		11					- 138 28		
1 443 431 201 479	85	1 471 151 147 565	35	1 454 305 151 874	74 65	4 368 888		+ 376 319	1						-1 237 51		
201 473	10	147 000	60	131 074	0.5	300 313	03	+ 7887	20	9				+ 56 845	+ 10 920		
100 870	35	167 435	66	108 758	45	377 064	46	+ 1547	60					- 25 838	+ 406		
5 033 983	16	5 490 042	65	5 031 784	10	15 555 809		**	1	- 188 235	88	16 369 341	06	•			
729 469	35	767 609	25	734 941	75			+ 208 845						- 321 406			
884 079	95	1 125 289	05	886 290	55			+ 272 667						- 55 286			
294 787		339 992	70	323 270	88			+ 170 394						+ 64 697			
3 125 646	56	3 257 151	65	3 087 280	92	9 470 079	13	+ 349 859	43				_	- 486 271	- 15 22		
0 727 629	12	11 707 738	27	10 721 328	21	33 814 798	85	+1994642	47	- 680 567	09	35 128 874	23	-1 889 266	-2 440 40		
														1			
										1		1	1	1			
8	1 1	l .	1										1	1			

Committee	Dud	·	Dépen	ses
Compte de 1932	Budget de 1933		Administrat	ion
Fr.	Fr.	Dépenses d'exploitation.	Fr.	Ct.
. I.	'''		P.F.	CI.
35 704 065	36 255 200	(II. Entretien et surveillance de la voic) Report	658 103	25
3 760 261	3 854 400	3. Bâtiments et installations mécaniques	82 828	70
382 717	325 500	a. Bâtiments d'administration et maisons d'habitation	81 154	30
$2\ 646\ 985$	2 820 900	b. Bâtiments pour le service général de l'exploitation	_	
107 683	109 000	c. Installations pour l'éclairage extérieur.	-	
416 943	431 000	d. Alimentation d'eau et installations de désinfection à l'extérieur	1 674	40
205 933	168 000	e. Grues de chargement, ponts à bascule et gabarits de chargement		
2 720 007	2 705 600 178 000	4. Télégraphe, signaux et appareils de protection		
$164\ 326 \\ 1\ 613\ 721$	1 626 000	a. Lignes télégraphiques et téléphoniques et conduites électriques des signaux		
79 734	60 600	b. Appareils de signaux et de protection	•	_
862 226	841 000	d. Clôtures et barrières		
297 856	484 000	5. Déblaiement de la neige et de la glace		
42 482 189	43 299 200	Total II. Entretien et surveillance de la voie	740 931	95
			•	1
		TIT Samina day manag at conduits day turing		
07 070 190	07 001 100	III. Service des gares et conduite des trains.	430 540	-0
97 076 130	97 801 100	A. Frais de personnel	428 533	78
2 052 457	2 089 700	1. Direction du service des gares et des trains	557 047	58
1 909 460 93 836	1 929 900 96 000	a. Traitements	454 628	48
49 161	63 800	b. Part aux dépenses des bureaux de répartition du matériel	91 130 11 288	25 85
72 713 129	73 400 900	and the second s	- 96 513	
67 516 535	67 S69 900	2. Personnel des gares et stations	- 78 652	80
2 960 049	3 266 000	b. Salaires	- 17 861	10
1 132 680	1 105 000	c. Uniformes	_	
689 408	715 000	d. Indemnités pour service de nuit		
414 457	445 000	e. Indemnités pour voyages de service et divers		
22 310 544	22 310 500	3. Personnel pour la conduite des trains	– 32 000	
18 190 731	18 108 000	a. Traitements	- 32 000	
260 865	204 000	b. Salaires		
385 361	510 000	c. Uniformes	_	-
3 235 709	3 230 000	d. Allocations supplémentaires		-
$213\ 537 \\ 24\ 341$	$227\ 000$ $31\ 500$	e. Indemnités pour service de nuit •		_
24 541	91 900	f. Indemnités pour voyages de service et divers	(A)	
5 136 727	5 487 900	B. Frais accessoires	617 099	67
$1\ 120\ 674$	1 235 000	1. Fournitures de bureau, imprimés, ports, etc	• 532 455	62
1 877 075	2 038 200	2. Eclairage, chauffage et nettoyage des locaux de service et éclairage des	10,500	
713 390	776 000	gares et stations	10 399 38 62 0	15
339 552	366 800	4. Matières de consommation pour le service des gares	35 605	90
664 455	642 000	5. Camionnage; chargement, déchargement et transbordement des marchan-	55 000	
421 581	429 900	dises par des tiers	— 19	
102 212 857	103 289 000	*	1 045 633	45
102 212 597	100 288 000	Total III. Service des gares et conduite des trains	1 049 055	40

brutes d'e	expl	oitation, re	stit	utions dédui	tes					ites classées des comptes		Dépenses		des dépenses oitation avec
Arrond.		Arrond. II		Arrond.		Total		Dépenses de p chèvement im tables sur le cor d'exploitatio	pu• npte	Frais d'adm. direction des t Indemnités pour communes, pour d'autres ligne	ravaux. gares l'expl.	nettes d'ex- ploitation	Compte de 1932	Budget de 1933
Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.		Ct.	Fr.	Ct.	Fr. Ct.	Fr.	Fr.
10 727 629	12	11 707 738	27	10 721 328	21	33 814 798	85	+1 994 642	47	- 680 5 6	09	35 128 874 23	-1 889 266	-2 440 401
1 198 332	61	1 347 204	57	1 157 823	67	3 786 189	55	+ 747 521	49	- 191 21	3 48	4 342 497 56	+ 25 929	- 68 210
	70	68 212			46	$316\ 852$			1				- 65 864	
And the control of th	88	1 064 053	1	500000 500 60000000	59	2 803 679							+ 156 694	Newson Services
	80	43 129			81	96 424			000				- 11 259	
	93 30	$127\ 598 \\ 44\ 210$	1	500.000.000 \$500.000.000	96 85	390 071 179 161							- 26 871 - 26 771	
200 80 70		914 314			92	2 800 237				CE CO	F 00	3 349 495 —		
51 908	30	57 414	1	i	17	160 853			-	– 65 68	5 80	3 349 495 —	+ 80 230 - 3 472	
555 273	39	572 953		553 249	01	1 681 475							+ 67755	
29 259	95	25 751	1 1		94	81 824	5500000						+ 2 090	
	83	258 194	1		80	876 083		15					+ 13 857	
	80	251 354		77 954	73	407 530				- 1912	4 92	388 405 91	+ 109 675	
									_		-	10 200 272 70	<u> </u>	
12 998 919		14 220 611	21	12 848 294	53	40 808 756	69	+3357107	30	- 956 59	1 29	43 209 272 70	<u>-1 673 432</u>	-2490443
							19						-	
28 225 551	55	31 852 999	65	32 491 696	22	92 998 781	20		-	-4 060 50	2 30	88 938 278 90	-4 077 349	-4802319
469 565	10	446 473	25	475 404	30	1 948 490	23	_	_	_ 18 96	9 95	1 929 520 28	– 103 967	- 141 210
457 631	80	434 222		458 528	70	1 805 010	98						- 104 449	- 124 889
_	-	_	-	_	-	91 130	25						- 2706	- 4 870
11 933	30	12 251	25	16 875	60	$52\ 349$							+ 3 188	- 11 451
21 012 896	15	24 208 853	65	24 924 460	62	70 049 696	62	_		-3 703 12	9 06	66 346 567 56	-2 663 432	-3 351 203
20 030 853	10	22 875 635	20	23 730 433	70	66 558 269	30							- 1 311 630
THE RESIDENCE AND DESCRIPTION	05	589 705		507 955	1 1	1 476 106	2000 20							-1 789 894
310 846						1 007 496								- 97 503
195 724	1	283 848	1 1	194 743		674 316		32					- 15 092	
79 165	1 1	125 399		128 942	1 1	333 507							- 80 949	11
6 743 090	! !	7 197 672		7 091 831		21 000 594		_	-	- 338 40	3 29	20 662 191 06		-1 309 906
5 558 941 19 322		5 906 148		5 910 744 9 293	1	17 343 833 28 688								- 764 166
126 530	1	136 831		142 420		405 782							$\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$	
968 708	1 1	1 055 842		982 607		3 007 157							+ 20422 $- 228551$	11
53 498	1 1	91 947	1 1	42 503	1 1	187 949	1						- 25 588	
16 088	1 1	6 831	1 1	4 261	•	27 182							+ 2841	
1 128 501	78	1 619 885	42	1 274 245	23	4 639 732	10			_ 229 70	8 76	4 410 023 34	- 496 995	- 848 168
111 523		145 390	1 1		57	937 463	38	-	-	- 1584	3 32	921 620 06	- 183 211	- 297 537
504 467	89	678 475	16	510 375	89	1 703 717	94		_	- 119 79	1 30	1 583 926 64	- 173 357	- 334 482
177 035	1	168 157		233 942		617 754				- 19 49	1000	598 256 25		11
90 744	1	106 322		TANAMA BALL WAREHAMAN		320 491	3.550	_		- 9 53	1 1	31095826	1	
												051.55		
138 059		346 293	-	168 009		652 361				- 47 76	1 1	604 594 15		
106 671	81	175 247	20	126 004	11	407 942	12		=	<u> </u>	4 14	390 667 98	<u>- 13 639</u>	- 21 958
29 854 053	38	33 472 885	07	33 765 941	45	97 638 513	30	_	_	-4 290 21	1 06	93 348 302 24	-4 574 344	-5 650 487

Compte de	Budget de		Dépense	es
1932	1933		Administrati centrale	ion
Fr.	Fr.	Dépenses d'exploitation.	Fr.	C
Τ1.	, T.		71.	
		IV. Service de la traction et des ateliers.		
31 157 810	31 443 000	A. Frais de personnel	384 763	2
924 277	942 800	1. Direction du service de la traction et des ateliers	384 763	2
891 505	903 300	a. Traitements	357 345	C
32 772	39 500	b. Indemnités pour voyages de service et divers	27 418	2
26 631 343	26 869 600	2. Personnel de la traction		-
22 599 082 418 031	22 594 200 495 600	a. Traitements		-
121 609	132 000	c. Uniformes		-
3 131 153	3 241 800	d. Allocations supplémentaires		-
303 947	328 000	e. Indemnités pour service de nuit		-
57 521	78 000	f. Indemnités pour voyages de service et divers		-
3 602 190	3 630 600	3. Personnel chargé de l'alimentation et du nettoyage du matériel roulant .		_
$3\ 225\ 816$	3 254 300	a. Traitements		-
282 946	275 300	b. Salaires		-
30 787 41 192	35000 42000	c. Uniformes		-
21 449	24 000	e. Indemnités pour voyages de service et divers	_	
		4. Personnel des sous-centrales et des postes de distribution	. —	
985 547	1 027 000	B. Frais accessoires	312 561	-
$92\ 329$	78 000	1. Fournitures de bureau, imprimés, ports, etc	57 079	9
364 508	389 000	2. Eclairage, chauffage et nettoyage des locaux de service	$11\ 502$	5
459 201	477 000	3. Complément et entretien de l'inventaire	243 072	9
69 509	83 000	4. Divers	905	6
27 294 288	28 021 000	C. Matières de consommation et force motrice pour le matériel roulant	24 945 575	4
$6\ 181\ 217$	$6\ 465\ 000$	1. Combustible	$5\ 068\ 075$	1
20 445 796	20 740 000	2. Energie électrique	19 710 004	
198 497	260 000	3. Matières de graissage	151 200	1
109 875 358 903	130000 426000	4. Matières d'éclairage	52 918 - 36 623	- 1
300 303	420 000	5. Matieres servant an nettoyage et a la desiniection, can, same et divers.	- 50 025	1
2 224 928	2 409 000	D. Entretien et renouvellement des installations mécaniques et élec-		
$2\ 224\ 928$	2 409 000	triques	_	-
61 662 573	62 900 000	A reporter	25 642 899	
01 002 575	02 900 000	A reporter	29 042 099	U
		₩		
		*		
				ĺ
				1
		" "		1

brutes d'exp	loitation, rest	itutions dédui	tes	Dépenses et rece de la clôture	ites classées lors des comptes	Dépenses	Comparaison brutes d'exp	des dépenses loitation avec
Arrond.	Arrond. II	Arrond. III	Total	Dépenses de para- chèvement impu- tables sur le compte d'exploitation	Frais d'adm. et de direction des travaux. Indemnités pour gares communes, pour l'expl. d'autres lignes, etc.	nettes d'ex- ploitation	Compte de 1932	Budget de 1933
Fr. Ct	· Fr. Ct.	Fr. Ct.	Fr. Ct	. Fr. Ct.	Fr. Ct.	Fr. Ct.	Fr.	Fr.
								8 9
						- "	el .	
9 365 032 21	9 737 881 50	9 999 587 92	29 487 264 88		_ 849 323 94	28 637 940 94	- 1 670 545	– 1 955 785
163 559 10	179 647 90	168 818 90	896 789 15		- 21 836 80	874 952 35	_ + 27 488	- 46 011
159 463 35	175 833 —	167 144 90	859 786 30	1 1			- 31 719	- 43 514
4 095 75	3 814 90	1 674 —	37 002 85				+ 4 231	- 2 497
7 930 426 65	8 506 841 40	8 767 592 30	25 204 860 35		– 723 760 79	24 481 099 56	- 1 426 483	- 1 664 740
6 711 691 75 83 188 35	$7\ 191\ 597\ 60$ $165\ 413\ 25$	7 388 574 30 212 115 70	21 291 863 65 460 717 30	1			$\begin{array}{rrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrr$	- 1 302 336 - 34 883
37 808 45	38 070 10	38 948 50	114 827 05	1 1 1			- 6782	- 17 173
987 829 35	989 889 10	1 027 376 90	3 005 095 35		=		- 126 058	- 236 705
95 389 45	108 706 20	82 380 10	$286\ 475$ 75				- · 17 471	41 524
14 519 30	13 165 15	18 196 80	45 881 25				- 11 640	- 32 119
1 271 046 46	1 051 392 20	1 063 176 72	3 385 615 38	- -	- 103 726 35	3 281 889 03	- 216 574	- 244 984
1 136 394 11	954 507 50	1 008 425 30	3 099 326 91	1			- 126 489	- 154 973
103 126 90	68 034 40	26 891 42	198 052 72				- 84 893	- 77 247
$ \begin{array}{c cccc} 888030 \\ 1428960 \end{array} $	9 939 80 11 858 80	$\begin{array}{c} 911790 \\ 1326120 \end{array}$	$\begin{vmatrix} 27 & 938 \\ 39 & 409 \end{vmatrix} 60$				- 2 849 - 1 782	$\begin{bmatrix} - & 7062 \\ - & 2590 \end{bmatrix}$
8 355 55	7 051 70	5 480 90	20 888 15	1			- 1762 - 561	- 3 112
0 000 00		0.100	20 000 10				001	0 112
_								_
151 380 99	177 867 56	171 252 91	813 062 46	s - -	- 10 367 23	802 695 23	- 172 485	_ 213 938
9 963 30	4 648 78	10 978 78	82 670 76	3 - -	- 529 90	82 140 86	9 658	+ 4 671
$95\ 052\ 74$	103 274 55	106 936 45	321 766 29	1	- 5 517 38	316 248 91	- 42 742	- 67 234
24 505 90	31 509 35	39 833 28	338 921 48		- 1 639 90			- 138 079
21 859 05	33 434 88	13 504 40	69 703 98	3	- 2 680 05	67 023 88	195	- 13 296
100 424 35	127 639 18	123 377 28			- 767 377 6 <u>9</u>		= 1 997 272	- 2723 984
	- -	- -	5 068 075 10		- 299 201 80	AND THE SECOND STREET, SHE SHE SHE	The second second second second	- 1 396 925 - 1 029 995
			19 710 004 88 151 200 40	1 !	- 419 044 60 - 10 603 10	1		- 1 029 995 - 108 800
6 999 65	9 340 30	7 700 80	A CONTRACTOR OF THE PARTY OF TH		- 10 603 10 $-$ 589 70		and the second second	- 53 041
93 424 70	118 298 88	115 676 48			- 37 938 49			1
			,					
558 394 65	839 344 08	808 509 29	2 206 248 0	2 + 277 246 37	49 006 4	2 434 487 94	1 - 18 680	_ 202 752
558 394 65		808 509 29	1	2 + 27724637				
10 175 232 20	10 882 732 32	11 102 727 40			-16760752		-3858982	- 5 096 409
							,	
								*
2								
								7,
							1	
						1		
							,	
							-	
	II I	11 1	I	1	H	1	1	1

			Dépenses	
Compte de 1932	Budget de 1983		Administration centrale	on
Fr.	Fr.	Dépenses d'exploitation.	Fr.	Ct.
61 662 573	62 900 000	(IV. Service de la traction et des ateliers.) Report	25 642 899	65
31 627 538	31 243 000	E. Entretien et renouvellement du matériel roulant	31 163 383	74
6 013 671 6 800 375	5 663 000 6 880 000	1. Locomotives à vapeur et tenders	5 263 240 7 272 281	75 04
304 379	470 000	3. Automotrices à voyageurs	354 946	30
8 866 212	8 572 000	4. Voitures à voyageurs	8 269 673	04
433 716	380 000	5. Automotrices à bagages	320 742	35
1 105 877	992 000	6. Fourgons à bagages	964 411	23
7 202 453	7 436 000	7. Wagons à marchandises	7 751 721 10 728	63
18 950 611 296	10 000 540 000	8. Trucs transporteurs	629 392	96
270 609	300 000	10. Véhicules automoteurs	326 246	44
270 009				
93 290 111	94 143 000	Total IV. Service de la traction et des ateliers	56 806 283	39
		V. Dépenses diverses.		
2 178 629	2 432 000	A. Loyers et fermages	2 092 050	22
AN THREE PROPERTY AND		1. Pour gares et sections de lignes	746 108	97
753 101 1 403 982	809 000 1 600 000	2. Pour matériel roulant	1 344 016	25
21 546	23 000	3. Locations diverses	1 925	-
	_	B. Pertes sur les services auxiliaires		_
29 142 595	28 563 600	C. Autres dépenses	25 354 908	41
16 133	16 000	1. Frais judiciaires et de procès	5 325	90
144 011	152 000	2. Assurances-incendie et indemnités		42
3 171 632	3 287 500	3. Assurances-accidents et indemnités	1 706 629	05
2 060 241	2 103 000	a. Primes pour accidents professionnels	1 7 03 30 2	65
536 869 574 522	603 000 581 500	b. Suppléments aux prestations de l'assurance	3 3 2 6	40
254 035	288 000	4. Autres assurances et indemnités de transport	58 510	36
1 468	_	5. Frais de transport par suite d'interruption de la voie	_	
159 795	177 000	6. Impôts et droits	4 088	15
				(0.00000)
23 837 734	23 331 100	7. Allocations aux caisses de secours et aux institutions créées en faveur		
23 837 734	23 331 100	7. Allocations aux caisses de secours et aux institutions créées en faveur du personnel, pensions, subsides et gratifications	21 452 424	80
		7. Allocations aux caisses de secours et aux institutions créées en faveur	20 828 582	80 90
23 837 734 22 314 988 564 142 6 658	23 331 100 22 121 000 580 200 6 700	7. Allocations aux caisses de secours et aux institutions créées en faveur du personnel, pensions, subsides et gratifications	20 828 582 524 772 6 000	80 90 85
23 837 734 22 314 988 564 142 6 658 951 946	23 331 100 22 121 000 580 200 6 700 623 200	7. Allocations aux caisses de secours et aux institutions créées en faveur du personnel, pensions, subsides et gratifications	20 828 582 524 772 6 000 93 069	80 90 85 - 05
23 837 734 22 314 988 564 142 6658 951 946 1 557 787	23 331 100 22 121 000 580 200 6 700 623 200 1 312 000	7. Allocations aux caisses de secours et aux institutions créées en faveur du personnel, pensions, subsides et gratifications	20 828 582 524 772 6 000 93 069 2 098 055	80 90 85 - 05 73
23 837 734 22 314 988 564 142 6 658 951 946	23 331 100 22 121 000 580 200 6 700 623 200	7. Allocations aux caisses de secours et aux institutions créées en faveur du personnel, pensions, subsides et gratifications	20 828 582 524 772 6 000 93 069	80 90 85 - 05
23 837 734 22 314 988 564 142 6658 951 946 1 557 787	23 331 100 22 121 000 580 200 6 700 623 200 1 312 000	7. Allocations aux caisses de secours et aux institutions créées en faveur du personnel, pensions, subsides et gratifications	20 828 582 524 772 6 000 93 069 2 098 055	80 90 85 - 05 73
23 837 734 22 314 988 564 142 6658 951 946 1 557 787	23 331 100 22 121 000 580 200 6 700 623 200 1 312 000	7. Allocations aux caisses de secours et aux institutions créées en faveur du personnel, pensions, subsides et gratifications	20 828 582 524 772 6 000 93 069 2 098 055	80 90 85 - 05 73
23 837 734 22 314 988 564 142 6658 951 946 1 557 787	23 331 100 22 121 000 580 200 6 700 623 200 1 312 000	7. Allocations aux caisses de secours et aux institutions créées en faveur du personnel, pensions, subsides et gratifications	20 828 582 524 772 6 000 93 069 2 098 055	80 90 85 - 05 73

brutes d'	exp	loitation,	res	titutions déc	dn	ites		Dépenses et de la clô	rece ture	ttes de:	classées lo s comptes	Γ8	Dépenses		Comparaison brutes d'exp	des d loitati	épenses on avec
Arrond.		Arrond. II		Arrond. III		Total		Dépenses de pa chèvement imp tables sur le con d'exploitatio	ou- npte	dir Ind con	rais d'adm. et e ection des trav emnités pour g nmunes, pour l'e 'autres lignes,	aux. ares expl	nettes d'ex ploitation		Compte de 1932	Bu	idget de 1933
Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr. C	t.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.		Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.		Fr.
								250							*		
10 175 232	20	10 882 732	32	11 102 727 4	0	57 803 591	57	+277246	37	-	1 676 075	24	56 404 762	70	- 3 858 982	-	5 096 409
		-	-	-	-	31 163 383	74		_	-	397 626	78	30 765 756	96	- 464 154	_	79 616
			-	_	_	5 263 240	75			-	143 127	83	5 120 112	92	- 750 430	_	399 759
	-	_	-	- -	-	7 272 281		_		-	158 600	70	7 113 680			+	$392\ 281$
	-				-	354 946						-	354 946			_	$115\ 054$
	-		-	- -	-	8 269 673			-	-	46 476	40	8 223 196		- 596 539	_	302 327
	-	_	-		-	320 742		-	-			-	320 742		ARSHIDESECK SECURIORISE	_	59 258
	_				-	964 411				-	6 478	1	957 932			-	27 589
		_			-	7 751 721 10 728	63			-	42 409	19	7 709 312 10 728	48	+ 549 269 - 8 222	+	$315722 \\ 728$
	_		_		_	629 392	06		_		288	15	629 104	51		+	89 39 3
			_			326 246		_		_	288 246		326 000		+ 18097 + 55638	+	26 247
						320 240							520 000		+ 99 090	+.	20 241
10 175 232	20	10 882 732	32	11 102 727 4	0	88 966 975	31	+ 277 246	37	-	2 073 702	02	87 170 519	66	- 4 323 136	-	5 176 025
															я		ti
									8								
2 616	50	6 203	80	10 580 1	5	2 111 450	67				26 507	12	2 084 943	55	- 67 178	_	320 549
2010	30	0 200		10 000	٦,						20 001						
_				- -	-	746 108			_				746 108		- 6 992	-	62 891
0.010	-	0.000	-		-	1 344 016				-	26 557		1 317 459		- 59 966	_	255 984
2 616	50	6 203	80	10 580 1	5	21 325	45		_	+	49	95	21 375	90	- 220	-	1 674
	i				ì											18	
-	-	_	-	_ -	-		_	-	-		_	-	-	-			_
618 221	35	820 082	35	704 578 2	2	27 497 790	33	_	_	-	662 494	15	26 835 296	18	- 1644805	_ 1	065 810
4 551	90	5 993	60	301 3	0	16 172	70	_		_	145	90	16 026	80	+ 40	+	173
35 330	23	53 724	55	44 989 3	9	163 918	59	_		_	5 433		158 485	30			11 919
342 758	50	412 604	80	354 759 7	4	2816752	09	_		-	91796	81	2 724 955	28		_	470 748
-	-		-	- -	-	1 703 302				ĺ					- 356 938	-	399 697
150 249	50	202 904		1	35	563 357							w.		+ 26 488	-	39 643
192 509				147 883 0		550 092					2.054		010 100	00	- 24 430	_	31 408
38 293	υŏ	54 165	989 0	68 074 3	- 1	219 042		_	_	-	2876	23	216 166		- 34 992	-	68 957
753 50 067	22	6 176 76 102		90 66 59 768 6		7 020 190 026			_		 788	 61	7 020 189 237			 +	7 020 13 026
30 007		70 102	10	99 100 0	٥	190 020	19		_		100	04	109 401	ΩŢ	7 30 231	+	19 020
140 661	_	157 070	35	169 886 4	0	21 920 042	55	_	_	-	555 443	7 3	21 364 598	82	- 1 917 692	- 1	411 058
-	-	-	_	_	- [20 828 582					15				- 1 486 405		292 417
	-		-		-	524 772									- 39 369	-	55 427
140 511	_	157 070	35	452 4 169 434 -	01	6602 560084									- 56 - 391 862	_	98 63 116
5 806	42	54 245		6 707 8	4	2 164 815	1000			_	6 009	55	2 158 805	59	+ 607 028		852 815
					-		_			-						-	
620 837		826 286	T-9	715 158 3	-	29 609 241	_			_	689 001	<u></u>	28 920 289	<i>(</i> ა	<u> 1711.983</u>		1 386 359
				3													

			Dépen	ses
Compte de 1932	Budget de 1933		Administration centrale	
Fr.	Fr.	Dépenses d'exploitation.	Fr.	Ct.
п		<u> </u>		
×	~		280	
		Récapitulation des dépenses.		
7 815 083	· 7 869 800	I. Administration générale	5 634 351	06
42 482 189	43 299 200	JI. Entretien et surveillance de la voie	740 931	95
102 212 857	103 289 000	III. Service des gares et conduite des trains	1 045 633	45
93 290 111	94 143 000	IV. Service de la traction et des ateliers	56 806 283	39
31 321 224	30 995 600	V. Dépenses diverses	27 446 958	63
277 121 464	279 596 600	Total des dépenses d'exploitation I—V	91 674 158	48
a a				
+ 4 575 322	+ 4 000 000	VI. Dépenses et recettes classées lors de la clôture des comptes: 1. Dépenses de parachèvement imputables sur le compte d'exploitation	+ 397 531	07
- 801 204	- 825 000	2. Bonifications pour frais d'administration et de direction des travaux	- 22 423	37
- 6 065 849	- 6 262 000	3. Excédent des recettes pour frais d'exploitation et d'entretien de gares et		
•		de lignes communes	- 6 029 644	19
- 1 527 966	- 1 420 000	4. Indemnités pour l'exploitation d'autres lignes, pour le service de trac-	- 1 622 405	53
– 3 819 697	– 4 507 000		- 7 276 942	02
		Total VI		-
278 301 767	275 089 600	Total des dépenses nettes d'exploitation	84 397 216	46
	×			
3				
	Ø	Clôture de compte.		
342 953 326	353 019 200	Total des recettes d'exploitation		
19	8 1	Total des dépenses d'exploitation:		
273 301 767	275 089 600	α. avec les frais à la charge des fonds spéciaux *)		
259 696 079	261 465 600	b. sans les frais à la charge des fonds spéciaux *)	i	
2		Excédent des recettes:		
69 651 559	77 929 600	α. avec les frais à la charge des fonds spéciaux*)		
83 257 247	91 553 600	b. sans les frais à la charge des fonds spéciaux *)		
		o. sails les trais à la charge des folides speciality		
	*			
			1	
		*) Chiffre 7 des recettes du compte de profits et pertes.		
50 50		, and the same and		

brutes d'ex	ploitation, re	stitutions dédui	ites	Dépenses et rece de la clôture	ettes classées lors des comptes	Dépenses	Comparaison des dépenses brutes d'exploitation avec		
Arrond. I	Arrond. II	Arrond. III	Total	Dépenses de para- chèvement impu- tables sur le compte d'exploitation	Frais d'adm. et de direction des travaux. Indemnités pour gares communes. pour l'expl. d'autres lignes, etc.	nettes d'ex- ploitation	Compte de 1932	Budget de 1933	
Fr. Ct.	Fr. Ct.	Fr. Ct.	Fr. Ct.	Fr. Ct.	Fr. Ct.	Fr. Ct.	Fr	Fr.	
506 036 80		616 335 80	7 420 712 52		- 144 231 70	7 276 480 82	- 394 370	- 449 087	
	14 220 611 21	12 848 294 53		+3 357 107 30		43 209 272 70	N.	– 2 490 443	
	33 472 885 07	33 765 941 45	97 638 513 30	50	-4 290 211 06	93 348 302 24	2	- 5 650 487	
620 837 85	10 882 732 32 826 286 15	11 102 727 40		+ 277 246 37		87 170 519 66 28 920 239 73	The Vision was better the	- 5 176 025	
		715 158 37	29 609 241		- 689 001 27 			— 1 386 359	
53 655 079 18	60 066 503 61	59 048 457 55	264 444 198 82	+363435367	- 8153737 34 	259 924 815 15	-12 677 265	-15 152 401	
				,					
+1498759 08	+ 673 280 55	+1 064 782 97	+3 634 353 67				- 940 968	- 365 646	
- 216 956 70	- 128 131 03	- 134 176 52	- 501 687 62		*		- 299 516	- 323 312	
_		_ -	-6 029 644 19		-8 153 737 34		— 36 205	- 232 356	
	_ - -		-1 622 405 53	j		H 6	+ 94 440	+ 202 406	
+ 1 281 802 38	+ 545 149 52	+ 930 606 45	-4 519 383 67				+ 699 687	+ 12 384	
54 936 881 56	60 611 653 13	59 979 064 —	259 924 815 15				-13 376 952	- 15 164 785	
		*	- 4		*		*		
								220	
						336 615 946 48	- 6 337 380	 16 403 254	
		-				250 024 045 15	19.950.053	15 101 505	
	•	•				259 924 815 15 247 074 848 65		$-15\ 164\ 785$ $-14\ 390\ 752$	
				•			-12 021 201	-11 000 102	
						76 691 131 33	$+\ 7\ 039\ 572$	- 1 238 469	
						89 541 097 83	37	- 2 012 502	
					9				
			2			8			
							,	8	
						=			
						8			

Recettes d'exploitation.

Recettes de transport.

Les recettes de transport de l'année 1933 s'élèvent à fr. 324 170 022. 50; elles sont de fr. 6 584 850, ou 1,99 %, inférieures à celles de 1932. Toutes les catégories de transport accusent une diminution, le service des voyageurs de fr. 1 541 844, ou 1,18 %, le trafic des bagages, des animaux et des marchandises de fr. 4 852 291, ou 2,61 %, et les transports postaux de fr. 190 715, ou 2,88 %. Les recettes totales de transport sont inférieures de fr. 16 829 978 (4,94 %) au montant que nous avions porté au budget, soit fr. 341 000 000. Comparées à celles de 1929, année où les résultats d'exploitation ont été particulièrement favorables, les recettes afférentes à 1933 ont diminué de fr. 77 775 230, ou 19,35 %.

Recettes diverses.

Ces recettes ont atteint la somme de fr. 12 445 923. 98; elles dépassent de fr. 247 470, c'est-à-dire de $2{,}_{03}$ $^{0}/_{0}$, celles de l'année précédente et de fr. 426 724, ou de $3{,}_{55}$ $^{0}/_{0}$, les prévisions.

- A. Loyers et fermages. Les recettes des loyers et fermages se sont accrues de fr. 237 897 par rapport à celles de 1932. Les augmentations les plus importantes ont trait aux loyers et fermages pour gares et lignes, buffets de gare, logements de service, ainsi que pour terrains, bâtiments, locaux divers, etc. En revanche, les recettes pour le droit de vente des livres et journaux dans les gares et stations ont diminué.
- B. Produit brut des services auxiliaires. Par service auxiliaire on n'entend plus que l'économat. L'augmentation du produit brut de 1933 par rapport à 1932 provient principalement de la diminution des amortissements sur les approvisionnements en matériaux, laquelle s'explique par la situation du marché.
- C. Divers. Le produit du service des télégrammes privés, des W.C. réservés et des appareils automatiques, de même que les provisions sur la vente de billets d'autocars, ont diminué au regard des comptes de 1932 et du budget de 1933.

Le total général des recettes d'exploitation est de fr. 6 337 380, ou 1,85 $^{0}/_{0}$, inférieur à celui de 1932 et de fr. 16 403 254, ou 4,65 $^{0}/_{0}$, aux prévisions budgétaires.

Dépenses d'exploitation.

Avant de fournir la justification des différents chapitres, nous donnons ci-après un résumé des dépenses d'exploitation les plus importantes:

	Traitements, salaires, allocations, uniformes, allocations supplémen- taires, etc.
Dépenses pour le personnel.	Fr.
Personnel de l'administration générale	6779752
" du service de la voie	$9\ 691\ 909$
" " " des gares et des trains	$92\ 998\ 781$
" " " de la traction	$29\ 487\ 265$
Total exploitation	138 957 707
Personnel non rubriqué, prestations à la charge du compte d'exploitation, du compte de construction, de l'économat, des entreprises accessoires et de tiers 19 939 940 A déduire: Dépenses comptabilisées sur les frais de personnel de l'exploitation,	¥
de l'économat et des entreprises accessoires	1010100
	18 181 320
Personnel des ateliers de dépôt	3 347 503
Personnel de l'économat et des entreprises accessoires	18 575 702
A signton. Deugoppol des humany de construction et auguiene noun l'électrification	$179\ 062\ 232$ $570\ 976$
A ajouter: Personnel des bureaux de construction et ouvriers pour l'électrification	
Ensemble	179 633 208
Autres paiements effectués au personnel:	
pour gratifications d'ancienneté	
pour jouissance de traitement de plus d'un mois	
pour prestations de l'administration telles que bains et lavabos, cantines,	
cuisines laitières, rafraîchissements gratuits	868 843
Total des prestations en espèces et en nature au personnel	180 502 051
A ces frais viennent encore s'ajouter les dépenses pour les institutions de prévoyance créées en faveur du personnel, savoir:	
Contributions ordinaires de l'administration aux caisses de pensions, de secours et	
de maladie, y compris les versements extraordinaires à la caisse de pensions et de secours à la charge du compte de profits et pertes	•
de maladie, y compris les versements extraordinaires à la caisse de pensions	34 701 039
de maladie, y compris les versements extraordinaires à la caisse de pensions et de secours à la charge du compte de profits et pertes	34 701 039 215 203 090

La différence en moins par rapport à 1932 est de fr. 6 145 109; elle provient d'une diminution de fr. 7 368 303 des sommes payées directement au personnel et de fr. 314 460 des montants pour l'assurance contre les accidents, dont à déduire fr. 1 537 654 de versements en plus à la caisse de pensions et de secours.

Observations relatives au

Le tableau ci-après donne encore quelques renseignements complémentaires sur les dép le personnel en 1933.	penses pour
Répartition d'après les <i>rubriques</i> : Traitements, y compris les indemnités de résidence, les allocations pour enfants et	Fr.
les excédents	150 112 768
Salaires à la journée et à l'heure, y compris les indemnités de résidence, les allocations pour enfants et les excédents	$17\ 422\ 465$
Total des traitements et des salaires du personnel de l'exploitation, de l'économat et des	
	167 535 233
Uniformes	$\begin{array}{c} 1\ 868\ 987 \\ 6\ 053\ 859 \end{array}$
Indemnités pour service de nuit	1 276 747
Indemnités pour voyages de service et divers, y compris les heures supplémentaires	$2\ 327\ 406$
Plus: Personnel des bureaux de construction et ouvriers pour l'électrification:	
Traitements	
Salaires	570 976
	179 633 208
A ajouter: Gratifications d'ancienneté fr. 578 566	and the state of t
Payement, après décès, de plus d'un mois de traitement " 632	020.049
Prestations de l'admin. pour installation de bains et de lavabos, etc. <u>"289 645</u> Prestations pour la vieillesse, la maladie et l'assurance contre la maladie	$868\ 843$ $34\ 701\ 039$
_	$\frac{34701039}{215203090}$
La comparaison des frais de personnel de 1932 et 1933 fait ressortir sous les principale	
les différences suivantes:	Différences par
	rapport à 1932
Traitements, y compris les allocations	- 3 938 902
	- 2 492 178
Uniformes	200
Indemnités pour service de nuit	
Indemnités pour voyages de service et divers	
Personnel des bureaux de construction et ouvriers, traitements	
et salaires	- 89 201
pour voyages de service et divers	- 8 265
Gratifications d'ancienneté et jouissance du traitement accordée	
	- 394 562
Prestations de l'admin. pour installation de bains et de lavabos, etc. 250 000 289 645 — Prestations pour la vieillesse et l'assurance contre la maladie . 29 938 917 31 476 571 —	- 39 645 - 1 537 654
Prestations pour l'assurance contre les accidents	-314460
$221\ 598\ 199$ $215\ 203\ 090$ $-$	
Au sujet des dépenses en plus ou en moins nous avons à donner les éclaircissements qui suive	ent.
La comparaison que voici indique les changements qui se sont produits dans l'état du p	
l'administration, de l'exploitation, de l'économat et des entreprises accessoires. Effectif (moyenne au	-nuella)
	férence en 1933
	415
Employés	— 46
Ouvriers	- 913 - 78
	$\frac{-1}{-1452}$
La diminution des frais de traitements et de salaires est imputable aux changements sur	
l'effectif du personnel, notamment à sa réduction. Les angmentations légales ordinaires de traitements et les angmentations réglementaires	
au 1° janvier 1933 s'élèvent aux montants suivants:	Fr.
Augmentations ordinaires de traitements	$egin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$
Total	$\frac{262174}{1661321}$
En 1932, les mêmes dépenses se sont élevées à	1 982 361
Diminution pour 1933	321 040

compte d'exploitation de 1933.

Dans les sommes des traitements et des salaires portées au compte de 1933, sont aussi compris les allocations et les excédents payés sur la base de la loi sur le statut des fonctionnaires et des règlements sur les salaires, savoir:

sur les salaires, savoir :	Indemnités de résidence Fr.	Allocations pour enfants	Excédents Fr.	Total Fr.
Pour les fonctionnaires	3 170 175	$4\ 059\ 260$	350 187	$7\ 579\ 622$
" " ouvriers	367 967	471 164	40 647	879 778
Total	3 538 142	4 530 424	390 834	8 459 400
En 1932, les mêmes dépenses se sont élevées à	3 662 099	4 738 025	480 100	8 880 224
Différences en 1933 par rapport à 1932	— 123 957	— 207 601	89 266	— 420 824

Le recul général des allocations et des excédents a pour cause la réduction du nombre des agents, aux effets de laquelle vient s'ajouter la diminution graduelle des excédents.

En revanche, le compte de 1933 renferme fr. 311 092 de dépenses en plus au titre des augmentations extraordinaires de traitements et de salaires.

Les dépenses pour uniformes ont fléchi principalement par suite de la réduction du personnel. Le montant des allocations supplémentaires a décru en raison de la diminution des parcours kilométriques. De même, la réduction des charges provenant des indemnités pour service de nuit, voyages de service et divers a son origine dans le recul du trafic et la diminution corrélative du nombre des agents.

Les mesures prises pour assainir la caisse de pensions et de secours (augmentation des versements de l'administration, garantie d'un intérêt de 5 % sur le montant moyen du portefeuille de la caisse) en vertu des décisions du conseil d'administration du 24 janvier 1928 et du 1^{er} octobre 1921, ont entraîné un surcroît de prestations à la charge de l'administration.

La diminution des prestations pour l'assurance-accidents est due au fait qu'au compte de 1933 figure le remboursement d'une partie des primes pour accidents professionnels et que les sommes consacrées aux traitements et salaires ont diminué.

Rangées d'après la classification du règlement des fonctionnaires II, les dépenses de la rubrique "Indemnités de voyages et divers" se répartissent comme il suit:

	Compte de 1932 Fr.	Budget de 1933 Fr.	Compte de 1933 Fr.
Indemnités pour voyages de service et indemnités de déplacement	$1\ 544\ 554$	$1\ 637\ 860$	$1\ 361\ 505$
Allocations pour repas aux ouvriers du service de la voie	$446\ 263$	489 900	$422\ 080$
Remboursement de frais de déménagement	$86\ 924$	$93\ 850$	109 764
Indemnités pour heures supplémentaires	$52\ 322$	107 130	49 912
Indemnités pour remplacement dans une fonction plus élevée	50 887	46 020	50 565
	2 180 950	$2\ 374\ 760$	1 993 826
En outre: indemnités pour service de nuit, allocations pour travaux			
dans les longs tunnels, frais d'examens médicaux	357 275	338 060	333 580
Total	2 538 225	2 712 820	$2\ 327\ 406$

Les dépenses pour le personnel se répartissent comme il suit sur les différents comptes:

Compte d'exploitation.	Compte de 1933 .
Personnel de l'administration et de l'exploitation	138 957 707
(comptabilisé sous les rubriques du personnel des chapitres I à IV). Prestations du personnel non rubriqué pour l'entretien et le renouvellement des installations,	
rubriques II. C. 1 à 5	14 255 509
Prestations du personnel non rubriqué pour modifications aux installations existantes par suite	
de travaux neufs et de parachèvement, compte des "Dépenses de parachèvement imputables	7.40.000
sur le compte d'exploitation"	540 633
fourniture d'énergie, rubrique IV. C. 2	1 968 292
Prestations du personnel des ateliers et des ateliers de dépôt pour l'entretien du matériel	
roulant, etc	
Prestations du personnel de l'économat pour l'achat de matières, diverses rubriques	598948
Prestations du personnel non rubriqué à la charge de diverses rubriques des services de	
la voie, des gares et de la traction	1 522 209
Total des frais de personnel	175 552 502

Observations relatives au

A	D	Fr.
A ajouter:	Repor	
Gratifications d'ancienneté et payement, après décès, de plus d'un n Prestations de l'administration pour l'installation de bains et de lava		
Prestations de l'administration pour la vieillesse et l'assurance-malad		
Prestations de l'administration pour l'assurance-accidents du personn		
Total des dépenses pour le personnel figurant da	•	
Les dépenses pour le personnel s'élèvent à 77 %, chiffre rond		
d'exploitation, chapitres I à V, se montant à fr. 264 444 199.	, du total des dépenses	
Compte de construction et tiers		
Prestations du personnel non rubriqué, du personnel des ateliers de d		
usines électriques et des ateliers		
Part des prestations de l'administration pour la vieillesse, l'assurance		
et l'assurance accidents	" 167 708	3 112 069
Personnel des bureaux de construction et ouvriers pour l'électrificat	ion	
Entreprises accessoires.		
Personnel de la navigation sur le lac de Constance et des chantiers de Ro		
gratifications d'ancienneté		
(usines et ateliers)		ž
Prestations de l'administration pour la vieillesse, l'assurance-maladi		
surance-accidents (navigation sur le lac de Constance et cha		
Romanshorn)		
		$791\ 928$
Compte de profits et pertes. Versements extraordinaires de l'administration pour l'assainissement	da la caissa da nansione	r
et de secours	· · · · · · · · ·	7 573 647
Total des dépenses pour le p	ersonnel, comme ci-dessu	215 203 090
Total des dépenses pour le p Les frais pour les diverses matières de consommation de l'adminis	ersonnel, comme ci-dessus stration et de l'exploitat	215 203 090 ion constituent,
Total des dépenses pour le p Les frais pour les diverses matières de consommation de l'adminis en outre, un chapitre important de nos dépenses d'exploitation, ainsi	ersonnel, comme ci-dessu stration et de l'exploitat que cela ressort du ta	215 203 090 ion constituent, bleau ci-après:
Total des dépenses pour le p Les frais pour les diverses matières de consommation de l'adminis en outre, un chapitre important de nos dépenses d'exploitation, ainsi Matières de consommation.	ersonnel, comme ci-dessustration et de l'exploitat que cela ressort du ta Compte de 1932 Budget de 19 Fr. Fr.	215 203 090 ion constituent, bleau ci-après:
Total des dépenses pour le p Les frais pour les diverses matières de consommation de l'adminis en outre, un chapitre important de nos dépenses d'exploitation, ainsi Matières de consommation. Fournitures de bureau et imprimés de l'administration générale.	ersonnel, comme ci-dessustration et de l'exploitat que cela ressort du ta Compte de 1932 Budget de 19 Fr. Fr. 418 168 425 50	215 203 090 ion constituent, bleau ci-après: 33 Compte de 1933 Fr. 388 675
Total des dépenses pour le p Les frais pour les diverses matières de consommation de l'adminis en outre, un chapitre important de nos dépenses d'exploitation, ainsi Matières de consommation. Fournitures de bureau et imprimés de l'administration générale " " " " du service de la voie	ersonnel, comme ci-dessua stration et de l'exploitat que cela ressort du ta Compte de 1932 Budget de 19 Fr. Fr. 418 168 425 56 95 307 121 60	215 203 090 ion constituent, bleau ci-après: 33 Compte de 1933 Fr. 0 388 675 0 87 928
Total des dépenses pour le p Les frais pour les diverses matières de consommation de l'adminis en outre, un chapitre important de nos dépenses d'exploitation, ainsi Matières de consommation. Fournitures de bureau et imprimés de l'administration générale " " " " du service de la voie " " " " " " des gares et des trains	ersonnel, comme ci-dessus stration et de l'exploitat que cela ressort du ta Compte de 1932 Budget de 19 Fr. Fr. 418 168 425 56 95 307 121 60 1 120 674 1 235 00	215 203 090 ion constituent, bleau ci-après: 33 Compte de 1933 Fr. 00 388 675 0 87 928 0 937 463
Total des dépenses pour le p Les frais pour les diverses matières de consommation de l'adminis en outre, un chapitre important de nos dépenses d'exploitation, ainsi Matières de consommation. Fournitures de bureau et imprimés de l'administration générale " " " " " du service de la voie " " " " " des gares et des trains " " " " " " de la traction	ersonnel, comme ci-dessustration et de l'exploitat que cela ressort du ta Compte de 1932 Budget de 19 Fr. Fr. 418 168 425 50 95 307 121 60 1 120 674 1 235 00 92 329 78 00	215 203 090 ion constituent, bleau ci-après: 33 Compte de 1933 Fr. 0 388 675 0 87 928 0 937 463 0 82 671
Les frais pour les diverses matières de consommation de l'adminis en outre, un chapitre important de nos dépenses d'exploitation, ainsi Matières de consommation. Fournitures de bureau et imprimés de l'administration générale " " " " " du service de la voie " " " " " " des gares et des trains " " " " " " " de la traction Total pour fournitures de bureau et imprimés	ersonnel, comme ci-dessus stration et de l'exploitat que cela ressort du ta Compte de 1932 Budget de 19 Fr. Fr. Fr. 418 168 425 56 95 307 121 66 120 674 1 235 06 92 329 78 06 $\frac{92 \ 329}{1 \ 726 \ 478}$ 1 860 10	215 203 090 ion constituent, bleau ci-après: 33 Compte de 1933 Fr. 0 388 675 0 87 928 0 937 463 0 82 671 0 1 496 737
Les frais pour les diverses matières de consommation de l'adminis en outre, un chapitre important de nos dépenses d'exploitation, ainsi Matières de consommation. Fournitures de bureau et imprimés de l'administration générale " " " " " du service de la voie " " " " " " des gares et des trains " " " " " " " de la traction Total pour fournitures de bureau et imprimés Eclairage, chauffage et nettoyage des locaux de l'administration générale	ersonnel, comme ci-dessustration et de l'exploitat que cela ressort du ta Compte de 1932 Budget de 19 Fr. Fr. 418 168 425 50 95 307 121 60 1 120 674 1 235 00 92 329 78 00	215 203 090 ion constituent, bleau ci-après: 33 Compte de 1933 Fr. 0 388 675 0 87 928 0 937 463 0 82 671 0 1 496 737
Les frais pour les diverses matières de consommation de l'adminis en outre, un chapitre important de nos dépenses d'exploitation, ainsi Matières de consommation. Fournitures de bureau et imprimés de l'administration générale, " " " " du service de la voie " " " " " des gares et des trains " " " " " " " de la traction Total pour fournitures de bureau et imprimés Eclairage, chauffage et nettoyage des locaux de l'administration générale " " " " " " " " du service de la voie, y com	ersonnel, comme ci-dessus stration et de l'exploitat que cela ressort du ta Compte de 1932 Budget de 19 Fr. Fr. 418 168 425 56 95 307 121 66 120 674 1 235 06 92 329 78 06 1726 478 1 860 16 77 095 97 46	215 203 090 ion constituent, bleau ci-après: 33 Compte de 1933 Fr. 00 388 675 00 87 928 00 937 463 00 82 671 00 1 496 737 00 85 357
Les frais pour les diverses matières de consommation de l'adminis en outre, un chapitre important de nos dépenses d'exploitation, ainsi Matières de consommation. Fournitures de bureau et imprimés de l'administration générale " " " " du service de la voie " " " " des gares et des trains " " " " " de la traction Total pour fournitures de bureau et imprimés Eclairage, chauffage et nettoyage des locaux de l'administration générale " " " " " du service de la voie, y compris l'éclairage de la voie du service de la voie du service de la voie du service de la voie	ersonnel, comme ci-dessus stration et de l'exploitat que cela ressort du ta Compte de 1932 Budget de 19 Fr. Fr. Fr. 418 168 425 56 95 307 121 66 120 674 1 235 06 92 329 78 06 $\frac{92 \ 329}{1 \ 726 \ 478}$ 1 860 10	215 203 090 ion constituent, bleau ci-après: 33 Compte de 1933 Fr. 00 388 675 00 87 928 00 937 463 00 82 671 00 1 496 737 00 85 357
Total des dépenses pour le p Les frais pour les diverses matières de consommation de l'adminis en outre, un chapitre important de nos dépenses d'exploitation, ainsi Matières de consommation. Fournitures de bureau et imprimés de l'administration générale " " " " " du service de la voie " " " " " " " des gares et des trains " " " " " " " " de la traction Total pour fournitures de bureau et imprimés Eclairage, chauffage et nettoyage des locaux de l'administration générale " " " " " " du service de la voie, y compris l'éclairage de la voie " " " " " " " " " du service de la voie " " " " " " " " " " " " " du service de la voie " " " " " " " " " " " " " " " " " " "	ersonnel, comme ci-dessus stration et de l'exploitat que cela ressort du ta Compte de 1932 Budget de 19 Fr. Fr. 418 168 425 56 95 307 121 66 120 674 1 235 06 92 329 78 06 1726 478 1 860 16 77 095 97 46 202 343 203 36	215 203 090 ion constituent, bleau ci-après: 33 Compte de 1933 Fr. 0 388 675 0 87 928 0 937 463 0 82 671 0 1 496 737 0 85 357
Les frais pour les diverses matières de consommation de l'adminis en outre, un chapitre important de nos dépenses d'exploitation, ainsi Matières de consommation. Fournitures de bureau et imprimés de l'administration générale " " " " du service de la voie " " " " " des gares et des trains " " " " " " de la traction Total pour fournitures de bureau et imprimés Eclairage, chauffage et nettoyage des locaux de l'administration générale " " " " " du service de la voie, y compris l'éclairage de la voie " " " " " " du service de l'expédition, y compris les gares ét stations " " " " " " " " " " " " " " " " " " "	ersonnel, comme ci-dessus stration et de l'exploitat que cela ressort du ta Compte de 1932 Budget de 19 Fr. Fr. 418 168 425 50 95 307 121 60 120 674 1 235 00 92 329 78 00 1726 478 1 860 10 77 095 97 40 202 343 203 30 1 877 075 2 038 20	215 203 090 ion constituent, bleau ci-après: 33 Compte de 1933 Fr. 0 388 675 0 87 928 0 937 463 0 82 671 0 1 496 737 0 85 357 0 213 102 0 1 703 718
Les frais pour les diverses matières de consommation de l'adminis en outre, un chapitre important de nos dépenses d'exploitation, ainsi Matières de consommation. Fournitures de bureau et imprimés de l'administration générale " " " " du service de la voie " " " " " des gares et des trains " " " " " " de la traction Total pour fournitures de bureau et imprimés Eclairage, chauffage et nettoyage des locaux de l'administration générale " " " " " du service de la voie, y compris l'éclairage de la voie " " " " " " du service de l'expédition, y compris les gares ét stations " " " " " " " du service de la traction	ersonnel, comme ci-dessus stration et de l'exploitat que cela ressort du ta Compte de 1932 Budget de 19 Fr. Fr. 418 168 425 56 95 307 121 60 120 674 1 235 00 92 329 78 00 1726 478 1 860 10 77 095 97 40 202 343 203 30 1 877 075 2 038 20 364 508 389 00	215 203 090 ion constituent, bleau ci-après: 33 Compte de 1933 Fr. 0 388 675 0 87 928 0 937 463 0 82 671 0 1 496 737 0 85 357 0 213 102 0 1 703 718 0 321 766
Les frais pour les diverses matières de consommation de l'adminis en outre, un chapitre important de nos dépenses d'exploitation, ainsi Matières de consommation. Fournitures de bureau et imprimés de l'administration générale " " " " " du service de la voie " " " " " " " des gares et des trains " " " " " " " " de la traction Total pour fournitures de bureau et imprimés Eclairage, chauffage et nettoyage des locaux de l'administration générale " " " " " " du service de la voie, y compris l'éclairage de la voie " " " " " " " du service de l'expédition, y compris les gares et stations " " " " " " " " du service de la traction Total pour éclairage, chauffage et nettoyage	ersonnel, comme ci-dessus stration et de l'exploitat que cela ressort du ta Compte de 1932 Budget de 19 Fr. 418 168 425 56 95 307 121 60 1 120 674 1 235 00 92 329 78 00 1 726 478 1 860 10 77 095 97 40 202 343 203 30 1 877 075 2 038 20 364 508 389 00 2 521 021 2 727 90	215 203 090 ion constituent, bleau ci-après: 33 Compte de 1933 Fr. 388 675 0 87 928 0 937 463 0 82 671 0 1 496 737 0 85 357 0 213 102 0 1 703 718 0 321 766 0 2 323 943
Les frais pour les diverses matières de consommation de l'adminisen outre, un chapitre important de nos dépenses d'exploitation, ainsi Matières de consommation. Fournitures de bureau et imprimés de l'administration générale, du service de la voie, des gares et des trains de la traction Total pour fournitures de bureau et imprimés Eclairage, chauffage et nettoyage des locaux de l'administration générale du service de la voie, y compris l'éclairage de la voie du service de l'expédition, y compris les gares ét stations du service de la traction Total pour éclairage, chauffage et nettoyage Matières de consommation pour le service des gares	ersonnel, comme ci-dessus stration et de l'exploitat que cela ressort du ta Compte de 1932 Budget de 19 Fr. Fr. 418 168 425 56 95 307 121 60 120 674 1 235 00 92 329 78 00 1726 478 1 860 10 77 095 97 40 202 343 203 30 1877 075 2 038 20 364 508 389 00 2 521 021 2 727 90 339 552 366 80	215 203 090 ion constituent, bleau ci-après: 33 Compte de 1933 Fr. 0 388 675 0 87 928 0 937 463 0 82 671 0 1 496 737 0 85 357 0 213 102 0 1 703 718 0 321 766 0 2 323 943 0 320 492
Les frais pour les diverses matières de consommation de l'administen outre, un chapitre important de nos dépenses d'exploitation, ainsi Matières de consommation. Fournitures de bureau et imprimés de l'administration générale. " " " " " du service de la voie	ersonnel, comme ci-dessus stration et de l'exploitate que cela ressort du ta Compte de 1932 Budget de 19 Fr. Fr. 418 168 425 56 95 307 121 66 120 674 1 235 06 92 329 78 06 77 095 97 46 202 343 203 36 1 877 075 2 038 26 364 508 389 06 2 521 021 2 727 96 339 552 366 86 6 181 217 6 465 06	215 203 090 ion constituent, bleau ci-après: 33 Compte de 1933 Fr. 0 388 675 0 87 928 0 937 463 0 82 671 0 1 496 737 0 85 357 0 213 102 0 1 703 718 0 2323 943 0 2 323 943 0 320 492 0 5 068 075
Les frais pour les diverses matières de consommation de l'administen outre, un chapitre important de nos dépenses d'exploitation, ainsi Matières de consommation. Fournitures de bureau et imprimés de l'administration générale. " " " " " du service de la voie	ersonnel, comme ci-dessus stration et de l'exploitat que cela ressort du ta Compte de 1932 Budget de 19 Fr. Fr. 418 168 425 56 95 307 121 60 120 674 1 235 00 92 329 78 00 1726 478 1 860 10 77 095 97 40 202 343 203 30 1877 075 2 038 20 364 508 389 00 2 521 021 2 727 90 339 552 366 80	215 203 090 ion constituent, bleau ci-après: 33 Compte de 1933 Fr. 0 388 675 0 87 928 0 937 463 0 82 671 0 1 496 737 0 85 357 0 213 102 0 1 703 718 0 2323 943 0 2 323 943 0 320 492 0 5 068 075
Les frais pour les diverses matières de consommation de l'administen outre, un chapitre important de nos dépenses d'exploitation, ainsi Matières de consommation. Fournitures de bureau et imprimés de l'administration générale. " " " " " du service de la voie	ersonnel, comme ci-dessus stration et de l'exploitate que cela ressort du ta Compte de 1932 Budget de 19 Fr. Fr. 418 168 425 56 95 307 121 66 120 674 1 235 06 92 329 78 06 77 095 97 46 202 343 203 36 1 877 075 2 038 26 364 508 389 06 2 521 021 2 727 96 339 552 366 86 6 181 217 6 465 06	215 203 090 ion constituent, bleau ci-après: 33 Compte de 1933 Fr. 0 388 675 0 87 928 0 937 463 0 82 671 0 1 496 737 0 85 357 0 213 102 0 1 703 718 0 321 766 0 2 323 943 0 320 492 0 5 068 075 0 19 710 005
Les frais pour les diverses matières de consommation de l'adminis en outre, un chapitre important de nos dépenses d'exploitation, ainsi Matières de consommation. Fournitures de bureau et imprimés de l'administration générale	ersonnel, comme ci-dessus stration et de l'exploitate que cela ressort du ta Compte de 1932 Budget de 19 Fr. Fr. 418 168 425 56 95 307 121 66 120 674 1 235 06 92 329 78 06 1 726 478 1 860 16 77 095 97 46 202 343 203 36 2 521 021 2 727 96 339 552 366 86 6 181 217 6 465 06 20 445 796 20 740 06 667 275 816 06	215 203 090 ion constituent, bleau ci-après: 33 Compte de 1933 Fr. 388 675 388 675 387 928 397 463 30 82 671 30 1 496 737 30 85 357 30 213 102 31 102 31 102 32 1 766 32 1 766 32 1 766 32 1 766 32 1 766 32 1 766 32 1 766 32 1 766 32 1 766 33 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1
Les frais pour les diverses matières de consommation de l'adminis en outre, un chapitre important de nos dépenses d'exploitation, ainsi Matières de consommation. Fournitures de bureau et imprimés de l'administration générale """""""""""""""""""""""""""""""""	ersonnel, comme ci-dessus stration et de l'exploitate que cela ressort du ta Compte de 1932 Budget de 19 Fr. 418 168 425 50 95 307 121 60 120 674 1 235 00 92 329 78 00 1 726 478 1 860 10 77 095 97 40 202 343 203 30 1 877 075 2 038 20 364 508 389 00 2 521 021 2 727 90 339 552 366 80 6 181 217 6 465 00 20 445 796 20 740 00 27 294 288 28 021 00 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20	215 203 090 ion constituent, bleau ci-après: 33 Compte de 1933 Fr. 0 388 675 0 87 928 0 937 463 0 82 671 0 1 496 737 0 85 357 0 213 102 0 1 703 718 0 2323 943 0 2323 943 0 320 492 0 5 068 075 0 19 710 005 0 518 936 0 25 297 016
Les frais pour les diverses matières de consommation de l'adminis en outre, un chapitre important de nos dépenses d'exploitation, ainsi Matières de consommation. Fournitures de bureau et imprimés de l'administration générale """""""""""""""""""""""""""""""""	ersonnel, comme ci-dessus stration et de l'exploitate que cela ressort du ta Compte de 1932 Budget de 19 Fr. Fr. 418 168 425 50 95 307 121 60 120 674 1 235 00 92 329 78 00 1 726 478 1 860 10 77 095 97 40 202 343 203 30 1 877 075 2 038 20 364 508 389 00 2 521 021 2 727 90 339 552 366 80 6 181 217 6 465 00 20 445 796 20 740 00 31 881 339 32 975 80 31 881 339 32 975 80 30 30 30 30 30 30 30 30 30 30 30 30 30	215 203 090 ion constituent, bleau ci-après: 33 Compte de 1933 Fr. 388 675 387 928 397 463 397 463 30 82 671 30 1 496 737 30 213 102 31 102 32 13 102
Les frais pour les diverses matières de consommation de l'adminis en outre, un chapitre important de nos dépenses d'exploitation, ainsi Matières de consommation. Fournitures de bureau et imprimés de l'administration générale. " " " " " du service de la voie " " " " " " des gares et des trains " de la traction Total pour fournitures de bureau et imprimés de l'administration générale	ersonnel, comme ci-dessus stration et de l'exploitate que cela ressort du ta Compte de 1932 Budget de 19 Fr. Fr. 418 168 425 50 95 307 121 60 120 674 1 235 00 92 329 78 00 1 726 478 1 860 10 77 095 97 40 202 343 203 30 1 877 075 2 038 20 364 508 389 00 2 521 021 2 727 90 339 552 366 80 6 181 217 6 465 00 20 445 796 20 740 00 6 667 275 816 00 27 294 288 28 021 00 31 881 339 32 975 80 1'exploitation sont en	215 203 090 ion constituent, bleau ci-après: 33 Compte de 1933 Fr. 388 675 387 928 397 463 397 463 30 82 671 30 1 496 737 30 213 102 31 102 32 13 10
Les frais pour les diverses matières de consommation de l'adminis en outre, un chapitre important de nos dépenses d'exploitation, ainsi Matières de consommation. Fournitures de bureau et imprimés de l'administration générale. """""""""""""""""""""""""""""""""""	ersonnel, comme ci-dessus stration et de l'exploitate que cela ressort du ta Compte de 1932 Budget de 19 Fr. Fr. 418 168 425 50 95 307 121 60 120 674 1 235 00 92 329 78 00 1 726 478 1 860 10 77 095 97 40 202 343 203 30 1 877 075 2 038 20 364 508 389 00 2 521 021 2 727 90 339 552 366 80 6 181 217 6 465 00 20 445 796 20 740 00 16 667 275 816 00 27 294 288 28 021 00 31 881 339 32 975 80 1'exploitation sont en 537 612, ou 10,73 %, su	215 203 090 ion constituent, bleau ci-après: 33 Compte de 1933 Fr. 388 675 388 675 389 671 389 670 389 670 389 670 389 670 389 670 389
Les frais pour les diverses matières de consommation de l'adminis en outre, un chapitre important de nos dépenses d'exploitation, ainsi Matières de consommation. Fournitures de bureau et imprimés de l'administration générale """""""""""""""""""""""""""""""""	ersonnel, comme ci-dessus stration et de l'exploitate que cela ressort du ta Compte de 1932 Budget de 19 Fr. Fr. Fr. 418 168 425 50 95 307 121 60 120 674 1 235 00 92 329 78 00 1726 478 1 860 10 77 095 97 40 202 343 203 30 1877 075 2 038 20 364 508 389 00 2 521 021 2 727 90 339 552 366 80 6 181 217 6 465 00 20 445 796 20 740 00 6 667 275 816 00 27 294 288 28 021 00 31 881 339 32 975 80 1'exploitation sont en 537 612, ou 10,73 %, surais, mais surtout ceux rais, mais surtout ceux	215 203 090 ion constituent, bleau ci-après: 33 Compte de 1933 Fr. 388 675 389 675 389 675 389 671 389 67 389 67 389 67 389 67 389 67 389 67 389 67 389 67 389 67 389
Les frais pour les diverses matières de consommation de l'adminis en outre, un chapitre important de nos dépenses d'exploitation, ainsi Matières de consommation. Fournitures de bureau et imprimés de l'administration générale """""""""""""""""""""""""""""""""	ersonnel, comme ci-dessus stration et de l'exploitate que cela ressort du ta Compte de 1932 Budget de 19 Fr. Fr. Fr. 418 168 425 56 95 307 121 66 120 674 1 235 06 92 329 78 06 1726 478 1 860 16 77 095 97 46 202 343 203 36 2 521 021 2 727 96 339 552 366 86 6 181 217 6 465 06 20 445 796 20 740 06 667 275 816 06 27 294 288 28 021 06 31 881 339 32 975 86 l'exploitation sont en 537 612, ou 10,73 %, surais, mais surtout ceux r ensemble, les dépens	215 203 090 ion constituent, bleau ci-après: 33 Compte de 1933 Fr. 0 388 675 0 87 928 0 937 463 0 82 671 0 1 496 737 0 85 357 0 213 102 0 1 703 718 0 213 102 0 1 703 718 0 2323 943 0 2323 943 0 320 492 0 5 068 075 0 19 710 005 0 518 936 0 25 297 016 0 29 438 188 diminution de r les prévisions qui concernent es relatives au
Les frais pour les diverses matières de consommation de l'adminis en outre, un chapitre important de nos dépenses d'exploitation, ainsi Matières de consommation. Fournitures de bureau et imprimés de l'administration générale """""""""""""""""""""""""""""""""	ersonnel, comme ci-dessus stration et de l'exploitate que cela ressort du ta Compte de 1932 Budget de 19 Fr. Fr. Fr. 418 168 425 56 95 307 121 66 120 674 1 235 06 92 329 78 06 1726 478 1 860 16 77 095 97 46 202 343 203 36 2 521 021 2 727 96 339 552 366 86 6 181 217 6 465 06 20 445 796 20 740 06 667 275 816 06 27 294 288 28 021 06 31 881 339 32 975 86 l'exploitation sont en 537 612, ou 10,73 %, surais, mais surtout ceux r ensemble, les dépens	215 203 090 ion constituent, bleau ci-après: 33 Compte de 1933 Fr. 0 388 675 0 87 928 0 937 463 0 82 671 0 1 496 737 0 85 357 0 213 102 0 1 703 718 0 213 102 0 1 703 718 0 2323 943 0 2323 943 0 320 492 0 5 068 075 0 19 710 005 0 518 936 0 25 297 016 0 29 438 188 diminution de r les prévisions qui concernent es relatives au

^{*)} Y compris les parts de l'économat et des entreprises accessoires, usines électriques et ateliers, mais à l'exclusion de celles de la navigation sur le lac de Constance et des chantiers de Romanshorn.

compte d'exploitation de 1933.

									Année 1932 Fr.	Année 1933 Fr.	Différence en 1933 Fr.
Combustible pour les locomotives et wagons	٠								$6\ 181\ 217$	$5\ 068\ 075$	—1 113 142
Energie électrique		•	•	•	•	•	•	•	$20\ 445\ 796$	19 710 005	 735 791
					E	nse	mb	le	26 627 013	24 778 080	-1 848 933

La diminution par rapport aux dépenses de 1932 est de 6.94%. En ce qui concerne les parcours kilométriques des locomotives, nous renvoyons aux explications données au chapitre IV. C. Matières de consommation et force motrice pour le matériel roulant.

Le matériel de voie employé pour l'entretien et le renouvellement des voies représente un autre élément important des matières de consommation. En 1932, il a été dépensé pour ce matériel, à l'exclusion des frais de main-d'œuvre, les montants ci-après:

								1933
à	la	charge	du	compte	d'exploitation,	pour entretien et renouvellement	fr.	$6\ 085\ 731$
,	"	"	"	11	"	pour modifications par suite de travaux neufs	,,	651 908
T)épe	enses ne	ttes	après	déduction de la	a valeur du vieux matériel retiré	fr	6 737 639

Il a été prélevé un montant de fr. 6 552 293 sur le fonds de renouvellement pour couvrir les dépenses de matériel faites pour le renouvellement des voies.

Nous donnons ci-après la justification par chapitres des dépenses en plus ou en moins du compte d'exploitation et renvoyons, en ce qui concerne les dépenses pour le personnel, aux explications générales qui précèdent. En 1933, les lignes en exploitation n'ont subi aucune modification; en 1932, la ligne Wattwil—Ebnat-Kappel, remise à bail dès le 1^{er} juin 1932 au chemin de fer lac de Constance-Toggenbourg, ne figure plus au nombre des lignes exploitées.

- I. A. Personnel de l'administration générale. La diminution de dépenses par rapport à celles du compte de 1932 et aux prévisions budgétaires provient des réductions et des mutations du personnel; elle intéresse aussi les indemnités pour voyages de service. Les augmentations de traitements au 1^{er} janvier 1933 sont dépassées par ces dépenses en moins.
- I. B. Frais accessoires. Par rapport à 1932, nous avons des dépenses en moins pour les imprimés et les fournitures de bureau, ainsi que pour l'entretien de l'inventaire et les frais de décompte; en revanche, les dépenses d'éclairage et de chauffage sont en légère augmentation, en suite d'une écriture passée après coup. Comparées au budget de 1933, seules les dépenses pour l'entretien de l'inventaire sont en augmentation.
- II. A. Personnel du service de la voie. Par rapport à celles du compte de 1932, les dépenses pour ce personnel ont diminué de fr. 220 981 et restent de fr. 440 491 inférieures aux prévisions budgétaires. De notables économies de personnel se sont produites dans la direction du service de la voie, l'effectif ayant été réduit par mises à la pension, octrois de congés sans traitement et déplacements. Ces mesures ont été rendues possibles par le fait que les travaux de construction ont reculé dans une beaucoup plus forte mesure que ne le prévoyait le budget. D'autres économies ont été enregistrées dans le service des gardes barrières; un grand nombre de postes ont en effet été supprimés, certains passages à niveau n'étant plus gardés et d'autres ayant été remplacés par des passages inférieurs ou supérieurs.
- II. B. Frais accessoires. La nécessité d'opérer des revisions plus fréquentes des véhicules moteurs attribués au service de la voie, ainsi que le surcroît de frais pour le chauffage des locaux de service et le courant, ont entraîné une augmentation des dépenses de fr. 33 799 par rapport à celles de 1932 tandis que le budget, établi trop parcimonieusement, a été dépassé de fr. 120 509.
- II. C. Entretien et renouvellement des installations. L'effort poursuivi en vue de ramener les dépenses pour l'entretien de la voie au strict minimum était déjà prédominant lors de l'établissement du budget. Ces dépenses, qui représentaient en 1930 une somme de fr. 36,1 millions, ont été budgétées pour 1933 à fr. 32 066 800. Les comptes pour 1933 accusent des dépenses en moins de fr. 2 170 461 par rapport au budget et de fr. 1 486 250 au regard de l'année précédente. En ce qui concerne l'infrastructure, il a été possible de réaliser d'importantes économies, en raison principalement de l'ajournement de travaux de renouvellement du ballast et d'une certaine diminution du prix de celui-ci. On a encore enregistré des dépenses en moins du fait que des travaux extraordinaires d'entretien des murs et dans les tunnels ont été supprimés et qu'il y a moins eu de ponts à reviser qu'auparavant. Quant à l'entretien

Observations relatives au

et au renouvellement de la superstructure, il a fallu, pour éviter que les voies ne restassent trop longtemps en service, nous en tenir au programme de renouvellement des voies et des aiguilles tel qu'il figurait au budget. En revanche, on a réalisé une notable diminution des dépenses, tant par rapport au budget qu'au compte de l'année précédente, en restreignant encore les travaux de renforcement de voies (accroissement du nombre des traverses, renouvellement de rails et changements de pièces isolées). Pour cause de réparations urgentes, les frais d'entretien des bâtiments et installations mécaniques ont dépassé de fr. 25 929 ceux de l'année précédente mais ont cependant pu être maintenus à fr. 68 210 au-dessous des prévisions budgétaires. En raison de travaux imprévus et de l'extension constante des installations à entretenir, les dépenses afférentes aux appareils de télégraphe et aux installations de signaux et de protection ont augmenté de fr. 80 230 par rapport à l'année précédente et fr. 94 637 par rapport à budget.

En ce qui concerne les *renouvellements des voies* effectués en 1933, nous avons à relever ce qui suit: Le budget prévoyait la réfection, en matériel neuf, de 77 km de voies et de 222 branchements. Les renouvellements et les renforcements suivants ont été exécutés au cours de l'exercice:

		Mètres de voies
	Renouvellement de voies, avec du matériel neuf types C. F. F. I et II, pour voies principales .	78658
	" " " " " " type C. F. F. V, pour voies secondaires	
	" " " " " mi-valeur de tous types	$20\ 842$
	" rails, " " neuf types C. F. F. I et II	$13\ 483$
	" " " " type C. F. F. V	
	" traverses " " " types C. F. F. I et V	$24\;665$
	Renforcement des voies par l'augmentation du nombre des traverses, avec du matériel neuf et	~
	mi-valeur de tous les types	$65\ 116$
	Remplacement de branchements avec du matériel neuf, types C. F. F. I et V	255
	Longueur totale des voies à entretenir à notre compte (y compris les lignes prises à bail mais	
	à l'exclusion des tronçons que nous avons remis à bail)	5 917 949
	Lignes prises à bail: Vevey-Puidoux-Chexbres 7851 m et Nyon-Crassier-frontière 6392 m	
	(voies à entretenir) ensemble	$14\ 243$
	Lignes remises à bail: Bâle—frontière suisse 8784 m aux chemins de fer A. L., Wohlen—	
	Bremgarten 7760 m au chemin de fer Bremgarten-Dietikon et Wattwil—Ebnat-Kappel 6146 m	141
	au chemin de fer lac de Constance-Toggenbourg (voies à entretenir) ensemble	$22\ 690$
	La longueur des voies de notre réseau à entretenir à nos frais (sans les lignes ou tronçons	
	remis ou pris à bail) s'élève à fin 1933 à	5 903 706
	(contre 5 889 189 m de voie courante à fin 1932).	
ě	(66,1110 0 000 200 11 110 100 00 110 110 110	
	Dans les lignes de notre propre réseau, entretenues par nous-mêmes, sont posés:	
	Rails en acier profils C. F. F. de plus de 45 kg par m	3 571 612
	C D 45	61 945
	P. I. M. 45	16 215
	I S de 42 kg par m	15 710
	" " de tous types, ensemble	5 856 836
	" en fer " " " " y compris les longueurs des branchements	46 870
	do tous types de mains de 12 m de langueur	1 053 754
	19 m de longueur	3 188 583
	CREInt II 15 m	885 436
	" " I " II " 18 m " "	$632\ 314$
	", ", I ", II ", 24 m ", ",	$142\ 154$
	" " I " II " 30 m " ")	1 465
	Longueur des voies sur traverses métalliques	3 807 414
	an hois	$2\ 059\ 024$
	hátan armá da diffárants typas	4 145
	" " " " supports spéciaux	$33\ 123$
	Nombre des rails rompus et fissurés pendant l'année	304
	Rails en fer — rompus — fissurés	-
	" en acier 267 🦜 37 "	304
	" de moins de 36 kg 22 " — "	22
	" " 36 kg 93 "	98
5	$, , 42, \ldots 5, \ldots -, \ldots \ldots$	5
	$\frac{1}{2}$, $\frac{46}{10}$, $\frac{1}{2}$, $\frac{1}{2}$, $\frac{30}{10}$, $\frac{1}{2}$	162
	49 15 2	17

compte d'exploitation de 1933.

Total pour renouvellement de la superstructure à la

charge du fonds de renouvellement

Les dépenses pour le *renouvellement de la superstructure* à la charge du fonds de renouvellement s'élèvent: Au chapitre II. C. Entretien et renouvellement des installations,

· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	Frais de matériel	A déduire: valeur du vieux matériel retiré	Dépenses nettes à la charge du fonds de renouvellement	A ajouter: entretien ordinaire	Total, renouvellement et entretien
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
II.C. 2a Traverses .	2781392.85	$551\ 554.\ 85$	2 229 838. —	$2\ 182.\ 35$	2 232 020.35
" b Rails, etc	$3\ 844\ 404.\ 50$	970 526. 15	2873878.35	21 781. 20	2895659.55
" c Aiguilles, etc.	$1\ 062\ 424.\ 80$	215 969.75	846 455.05	111 595. 83	958 050. 88
	7 688 222. 15	1 738 050. 75	5 950 171. 40	135 559. 38	6 085 730. 78
II. C. 2 d, pour main-c	l'œuvre		1 922 055. 55	7 548 023. 58	9 470 079. 13
Ŧ		× :	7 872 226. 95	7 683 582. 96	15 555 809. 91
Au chapitre VI. 1, D imputables sur le c					
	Fr.	Fr.	Fr.		
II.C.2a Traverses .	276713.20	72 010. 70	204 702. 50		
, b Rails, etc	379 542.65	112 164. 30	267 378. 35		
" c Aiguilles, etc	177 042.65	47 002.05	130 040. 60		*
	833 298. 50	231 177. 05	$602\ 121.\ 45$		
II. C. 2 d, pour main-o	d'œuvre		208 324. 45		
			810 445. 90		~ "

Les frais pour le renouvellement de la superstructure ont fléchi de fr. 258 000 au cours de l'exercice, soit de fr. 8 941 087 à fr. 8 682 673; ils sont demeurés inférieurs aux prévisions budgétaires qui étaient de fr. 9 155 800. Les dépenses pour les réfections de voies à la charge du compte d'exploitation de 1933 ne se sont élevées qu'à fr. 7 872 227 au lieu des fr. 8 855 800 figurant au budget, ce qui est attribuable à la réduction du programme des travaux. Au chapitre des "dépenses de parachèvement imputables sur le compte d'exploitation", le budget prévoyait fr. 300 000 à la charge du fonds de renouvellement; mais nous avons enregistré ici une dépense de fr. 810 446 par suite de l'exécution d'un plus grand nombre de travaux dans les gares et stations.

8 682 672. 85

III. A. Personnel du service des gares et des trains. Les dépenses totales pour ce personnel sont inférieures aussi bien à celles de l'année dernière qu'aux prévisions budgétaires. Le fléchissement est dû en partie au recul du trafic, lequel permit de réduire le personnel, et en partie aux nouvelles simplifications introduites dans le service des gares et des marchandises. Grâce à l'équipement d'un plus grand nombre de wagons avec le frein à air comprimé, il a également été possible de diminuer le nombre des agents. Dans ce chapitre aussi, le surcroît de dépenses résultant des augmentations de traitements au 1^{er} janvier 1933 a été plus que compensé par les dépenses en moins dues aux réductions du personnel. Les dépenses pour uniformes, ainsi que les allocations supplémentaires du personnel pour la conduite des trains et les indemnités pour service de nuit ont rétrogradé par suite de la diminution du personnel. De même, quelques économies ont été réalisées sur les indemnités pour voyages de service et divers.

En 1933, les parcours de trains ont atteint 39 426 353 km, contre 39 434 746 en 1932; la diminution est donc de 8 393 km, ou $0.02^{0}/0.$

L'effectif du personnel présente les modifications suivantes:		if moyen	Différences
Direction du service des gares et des trains, y compris le contrôle	1933	1932	en 1933
central des wagons	212	216	
Personnel des gares et des stations, fonctionnaires, employés, ouvriers			
et apprentis	13 154	13 707	— 553
Personnel pour la conduite des trains	3 069	3 297	— 228
Total	16 435	17 220	— 785

III. B. Frais accessoires. Les dépenses en moins par rapport au compte de 1932 et au budget de 1933 concernent les imprimés, l'éclairage, l'entretien des objets d'inventaire et les matières de consommation pour le service des gares. Les frais de chargement, déchargement et transbordement de marchandises par des tiers ont diminué de fr. 12 093 par rapport au compte de 1933 et augmenté de fr. 10 362 par rapport au budget de 1933. Cette augmentation provient du fait que le nombre de nos propres ouvriers à poste fixe a fortement reculé.

IV. Service de la traction. Les parcours suivants, y compris ceux du service des manœuvres, ont été effectués sur nos propres lignes et sur les lignes étrangères:

Locomotives à vapeur, y compris les parcours sur les lignes affermées d	e Vevey—	1933 km-loc.	1932 km-loc.
Chexbres et Nyon—Crassier		12 160 899	13 747 108
Locomotives électriques		35 629 487	34 568 017
Divers autres véhicules-moteurs		418 166	$445\ 063$
Total des parcours des véhicules-moteurs C. F. F		48 208 552	48 760 188

Au budget de 1933, il était prévu un total de parcours de 49 250 000 km-loc.; la diminution des parcours effectifs s'élève donc à 551 636 km, ou $1{,}_{13}$ $^{0}/_{0}$ par rapport à ceux de 1932, et à 1 051 448 km, ou $2{,}_{18}$ $^{0}/_{0}$, par rapport au budget.

IV. A. Personnel du service de la traction. Les dépenses effectuées pour ce personnel sont inférieures à celles de 1932 et à la somme prévue au budget. Par rapport à 1932, nous avons une différence en plus pour les indemnités de voyages de service (burcaux centraux), pour les salaires journaliers (personnel de la traction), mais une différence en moins sur les autres articles du compte.

L'effectif du personnel a subi les modifications suivantes:

L'effectif du personnel à suoi les modifications sulvantes:		Effectif moyen	
	1933	1932	Différences en 1933
Direction du service de la traction et des ateliers	105	107	2
Direction du personnel des dépôts et personnel des machines .	2 977	3 138	-161
Personnel des dépôts	948	1 001	— 53
Ateliers de dépôt *	652	672	_ 20
Total	4 682	4 918	236

- IV. B. Frais accessoires. Les dépenses de 1933 sont demeurées en dessous de celles de 1932; elles n'ont pas atteint non plus les prévisions budgétaires. Par rapport à 1932, nous avons des dépenses en plus portant sur 4 "divers" pour remises sur rail.
- IV. C. Matières de consommation et force motrice pour le matériel roulant. Dans leur ensemble, les dépenses de ce chapitre sont inférieures à celles de 1932, ainsi qu'aux prévisions budgétaires.

Le tableau ci-après donne un aperçu des parcours, des prix et des dépenses:

Compte de 1932	Budget de 1933	Compte de 1933	Comparaison avec 1932	Comparaison avec le budget
13 747 108	13 083 000	12 160 899	— 1 586 209	— 922 101
29.46	32. —	27.88	— 1.58	4.12
				* •
6 181 217	6 465 000	5 068 075	— 1 113 142	— 1 396 925
34 568 017	35 767 000	35 629 487	+1061470	— 137 513
445 063	400 000	418 166	— 26 897	+ 18 166
20 445 796	20 740 000	19 710 005	— 735 791	— 1 029 995
198 497	260 000	151 200	— 47 297	— 108 800
	13 747 108 29. 46 6 181 217 34 568 017 445 063 20 445 796	29. 46 32. — 6 181 217 6 465 000 34 568 017 35 767 000 445 063 400 000 20 445 796 20 740 000	13 747 108 13 083 000 12 160 899 29. 46 32. — 27. 88 6 181 217 6 465 000 5 068 075 34 568 017 35 767 000 35 629 487 445 063 400 000 418 166 20 445 796 20 740 000 19 710 005	13 747 108 13 083 000 12 160 899 — 1 586 209 29. 46 32. — 27. 88 — 1. 58 6 181 217 6 465 000 5 068 075 — 1 113 142 34 568 017 35 767 000 35 629 487 + 1 061 470 445 063 400 000 418 166 — 26 897 20 445 796 20 740 000 19 710 005 — 735 791

Le prix moyen du combustible, soit fr. 27. 88 par tonne, s'entend pour le charbon rendu franco de port et de douane à Bâle C. F. F., plus un supplément de 3 % pour frais généraux de l'économat. Il ne comprend ni les frais de transport jusqu'au lieu de dépôt, ni ceux de déchargement, de magasinage et de chargement sur les tenders.

Les dépenses pour l'énergie électrique comprennent la fourniture du courant à la sortie des usines, plus l'intérêt et l'amortissement, ainsi que les frais d'exploitation et d'entretien des lignes de transport et des sous-stations

Le prix moyen du matériel de graissage s'est élevé à 13,32 ct. par kilogramme, au regard de 16,92 en 1932.

IV. D. Entretien et renouvellement des installations mécaniques et électriques. Ces dépenses concernent l'entretien et le renouvellement des installations pour la traction électrique, à l'exception des lignes de transport et des sous-stations qui dépendent des usines du chemin de fer et dont les frais d'entretien et de renouvellement sont à la charge du compte d'exploitation de ces usines. Les dépenses sont restées inférieures à celles de l'année précédente et aux montants prévus au budget.

Il a été prélevé une somme de fr. 91 997. 10 sur le fonds de renouvellement, pour le renouvellement des lignes de contact.

^{*} Les ateliers de dépôt sont attribués au service de la traction des arrondissements; les traitements et les salaires sont reportés aux rubriques correspondantes, selon les travaux effectués, ou facturés à des particuliers.

compte d'exploitation de 1933.

IV. E. Entretien et renouvellement du matériel roulant. Les frais d'entretien du matériel roulant, sans l'amortissement du matériel mis au rebut ou vendu, se sont élevés, en 1933, à fr. 28 083 945, contre fr. 28 298 684 dépensés en 1932. Les dépenses sont ainsi de fr. 214 739 inférieures à celles de l'année précédente; mais elles sont de fr. 23 945 supérieures aux prévisions budgétaires ($-\frac{1}{2}$, 0,85 $-\frac{1}{2}$).

Nous donnons ci-après le détail de l'amortissement du matériel roulant mis au rebut ou vendu et des frais d'entretien en 1933:

		Matériel n		Total amortissement			
Véhicules	Nombre	Valeur d'inventaire	Valeur du vieux matériel ou produit de vente	Amortissement net	Frais d'entretien	et entretien	
		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	
Locomotives à vapeur.	13	1 123 942	61 303	1 062 639	4 200 602	5 263 241	
Locomotives électriques		_	·	_	7 272 281	7 272 281	
Voitures automotrices.			— 33 466 *	33 466	321 481	354 947	
Voitures	57	670 729	43 442	$627\ 287$	7 642 386	8 269 673	
Fourgons automoteurs	_				320 742	320 742	
Fourgons	3	21 630	865	$20\ 765$	$943\ 646$	964 411	
Wagons à marchandises	359	1 274 153	55 247	1 218 906	6 532 816	7 751 722	
Trues transporteurs .	-				$10\ 728$	10 728	
Wagons de service	27	. 121 611	5 235	116 376	513 017	629 393	
Véhicules automoteurs		_	_	_ *	$326\ 246$	326 246	
Total		3 212 065	132 626	3 079 439	28 083 945	31 163 384	
	1			× ×			

Le tableau suivant montre les modifications qu'ont subies les frais d'entretien du matériel roulant au regard du compte de 1932 et du budget de 1933:

	Frais d'entretien	Observations	
Compte de 1932	Budget de 1933	Compte de 1933	Observations
Fr.	Fr.	Fr.	
4 668 496	4 640 000	4 200 602	1.8
6 800 375	6 880 000	7 272 281	Accroissement du nombre des revisions par suite de l'augmentation de l'effectif.
304 379	470 000	321 481	
8 121 643	7 900 000	7 642 386	×
433 716	380 000	320 742	
1 048 405	920 000	943 646	
6 075 516	6 140 000	6 532 816	
18 950	10 000	10 728	
561 965	420 000	513 017	h
265 239	300 000	326 246	Accroissement du nombre des revi- sions par suite de l'augmentation
28 298 684	28 060 000	28 083 945	de l'effectif.
			,
	Fr. 4 668 496 6 800 375 304 379 8 121 643 433 716 1 048 405 6 075 516 18 950 561 965 265 239	Fr. Fr. 4 668 496 4 640 000 6 800 375 6 880 000 304 379 470 000 8 121 643 7 900 000 433 716 380 000 1 048 405 920 000 6 075 516 6 140 000 18 950 10 000 561 965 420 000 265 239 300 000	Fr. Fr. Fr. 4 668 496 4 640 000 4 200 602 6 800 375 6 880 000 7 272 281 304 379 470 000 321 481 8 121 643 7 900 000 7 642 386 433 716 380 000 320 742 1 048 405 920 000 943 646 6 075 516 6 140 000 6 532 816 18 950 10 000 10 728 561 965 420 000 513 017 265 239 300 000 326 246

En 1932, on a mis au rebut ou vendu: 21 locomotives à vapeur, 79 voitures, 8 fourgons, 321 wagons à marchandises, 29 wagons de service et un véhicule automoteur. Le budget de 1933 prévoyait la mise au rebut de 10 locomotives, 50 voitures, 10 fourgons, 300 wagons à marchandises et 20 wagons de service.

^{*} Valeur du vieux matériel calculée trop haut pour 6 voitures automotrices transformées de 1931 à 1933 en BC 4911—4916.

V. A. Loyers et fermages. En ce qui concerne la location de matériel roulant, il y a lieu de tenir compte, à titre de comparaison, des loyers et fermages comptabilisés sous la rubrique IV. A. 2 des recettes diverses. Les recettes et les dépenses totales pour location de matériel roulant accusent les différences suivantes:

	Compte 1932	Budget 1933 Compte 1933		Comparaiso 1932	n avec le budget	
	Fr.	Fr.	Fr.	\mathbf{Fr}	Fr.	
Recettes	$682\ 265$	$500\ 000$	$691\ 655$	+ 9390	+191655	
Dépenses	1 403 982	1 600 000	1 344 016	— 59 966	— 255 984	
Excédent des dépenses	721 717	1 100 000	$652\ 361$	— 69 356	— 447 639	

V. C. Autres dépenses. Les dépenses en moins par rapport au compte de 1932 portent principalement sur les prestations de l'administration à l'assurance du personnel contre les accidents, la maladie et l'invalidité, qui ont fléchi par suite de la réduction du personnel, ainsi que sur les gratifications pour ancienneté de service. Les dépenses en plus concernent l'assurance-incendie, les impôts et droits, ainsi que la réclame et divers, cela par suite des essais d'Asto. Tant les dépenses en moins que celles en plus proviennent des mêmes causes.

Les charges pour l'assurance du personnel contre les accidents, ainsi que les indemnités pour les accidents de voyageurs et de tiers se montent en 1933 à:

	A la charge du compte d'exploitation		Total
Primes payées à la Caisse nationale d'assurance :	Fr.	accessoires Fr.	Fr.
pour accidents professionnels	1 703 303	$290\ 723$	1994026
pour accidents non professionnels	$\phantom{00000000000000000000000000000000000$	83 726	608 499
Total des primes (en 1932 fr. 2947 446)	$2\ 228\ 076$	$374\ 449$	$2\ 602\ 525$
Suppléments aux prestations de l'assurance sur la base du règle-			
ment n° 48	563 357	58 586	621 943
Total des charges pour l'assurance du personnel contre les accidents	2791433	$433\ 035$	$3\ 224\ 468$
Indemnités et rentes à des voyageurs et à des tiers (en 1932 fr. 575 450)	550 092	3 919	554 011
Total des dépenses pour l'assurance-accidents et indemnités en 1933	$3\ 341\ 525$	$436\ 954$	3 778 479
En 1932, ces mêmes dépenses se sont élevées à			4 114 378
Augmentation en 1933			335 899

Le remboursement d'une partie des primes payées pour accidents professionnels figure au compte de 1933; les indemnités et rentes versées à des voyageurs et à des tiers ont diminué comparativement à l'exercice précédent.

Les contributions ordinaires de l'administration aux caisses de pensions, de secours et de maladie se décomposent comme il suit:

Λ 1o	invisce de pensione et de coconne	A la charge du compte d'exploitation		Total
it lit	caisse de pensions et de secours:	Fr.	accessoires Fr.	Fr.
	pour augmentations de traitements et contributions statu-			
	taires	$20\ 665\ 270$	3 074 341	23739611
	versement au fonds de secours	$163\ 313$	_	$163\ 313$
		20 828 583	3 074 341	23 902 924
à la	caisse de maladie:			2
	couverture du déficit de l'assurance-maladie (part de			
	l'administration)			
	Ensemble	20 828 583	3 074 341	23 902 924
	En 1932, ces mêmes dépenses se sont élevées à			25 007 226
	Diminution des contributions ordinaires de l'administration e	n 1933		1 104 302

compte d'exploitation de 1933.

Ces contributions ont été calculées sur la base du 1^{er} supplément, du 24 janvier 1928, aux statuts du 31 août 1921. La diminution des contributions ordinaires de l'administration résulte de la réduction du personnel. En revanche, les contributions extraordinaires de l'administration sont d'autant plus élevées.

Les contributions versées pour le personnel comptabilisé sur les comptes spéciaux (ports du Rhin, magasin de denrées alimentaires, cantines, etc.) ne sont pas comprises dans les sommes ci-dessus, attendu que les montants respectifs sont mis directement à la charge de ces comptes spéciaux.

Les dépenses ci-après du chapitre V. C. ont été prélevées sur les fonds spécianx respectifs et portées aux recettes du compte de profits et pertes:

fr. 61 215.87

,, 698 345. 28

- VI. Dépenses et recettes classées lors de la clôture des comptes.
- VI. 1. Les dépenses de parachèrement imputables sur le compte d'exploitation, comptabilisées ici, concernent les frais des modifications qui ont dû être apportées aux installations existantes lors de l'établissement de nouvelles constructions, mais qui ne peuvent pas être portées au compte de construction, parce qu'elles ne constituent pas une plus-value des installations. Ces dépenses varient d'après les travaux neufs à exécuter; elles sont imputées chaque année sur le compte d'exploitation.

En 1933, il a été reporté de ce chapitre sur le compte d'exploitation un montant de fr. 3 634 353. 67, soit fr. 940 968 de moins qu'en 1932 et fr. 365 646 de moins que la somme inscrite au budget. Ces dépenses proviennent en grande partie des travaux d'électrification des lignes Delémont—Delle, Bienne—La Chaux-de-Fonds et Berne—Lucerne, de transformation et d'extension de gares et de stations, notamment aux gares de Genève, Neuchâtel, Berne, Lugano, Zurich et Brougg, ainsi que de la pose de la double voie entre Ependes—Yverdon, Fribourg—Schmitten, Zollikofen—Münchenbuchsee, Courrendlin—Choindez, et entre Flums—Mels, et de travaux dans le tunnel de la Croix sur la ligne Delémont—Delle.

- VI. 2. Les bonifications au compte d'exploitation pour frais généraux d'administration et de direction des travaux, destinées à couvrir les prestations du personnel administratif et technique, sont calculées en pourcent sur les dépenses effectives des travaux importants. Elles se sont élevées en 1933 à fr. 501 687. 62 (en 1932 fr. 801 204. 23).
- VI. 3. Le chapitre VI renferme, en outre, les parts des administrations cojouissantes aux frais d'exploitation et d'entretien des gares et tronçons communs appartenant aux C. F. F., ainsi que les parts des C. F. F. aux mêmes frais des gares communes d'autres entreprises. Les recettes comptabilisées sur ce compte sont supérieures aux dépenses, parce que les gares des C. F. F. utilisées en commun avec d'autres compagnies dépassent, en nombre et en importance, celles d'autres entreprises utilisées par les C. F. F. La diminution de l'excédent des recettes en 1933 par rapport à celui de 1932 provient en majeure partie de la réduction des frais d'exploitation et d'entretien, consécutive au recul du trafic.
- VI. 4. Les bonifications nettes pour le service de traction sur d'autres lignes sont supérieures aux recettes de 1932, par suite de la revision des taux, qui a entraîné la disparition d'une ristourne des montants trop payés, et de l'accroissement des manœuvres dans les ports du Rhin à Bâle, lequel résulte de l'augmentation du trafic.

Observations relatives au compte d'exploitation de 1933.

Clôture de compte. La clôture du compte d'exploitation accuse le résultat suivant:

	Compte de 1932	Budget de 1933	Compte de 1933
	Fr.	Fr.	Fr.
Total des recettes	342 953 326	353 019 200	336 615 946
Total des dépenses	273 301 767	275 089 600	$259\ 924\ 815$
Excédent des recettes	69 651 559	77 929 600	76 691 131

Cette clôture de compte fait ressortir les différences suivantes:

•	Comparaison avec 1932	Comparaison avec le budget
	Fr. °/o	Fr. %/o
Diminution des recettes d'exploitation	— 6 337 380 1, ₈₅	$-16\ 403\ 254$ $4,65$
" dépenses d'exploitation	-13[376]952 4,89	$-15\ 164\ 785$ 5,51
Diminution ou augmentation de l'excédent des recettes	+ 7 039 572 10, ₁₁	— 1 238 469

La diminution des dépenses d'exploitation, par rapport aux résultats de 1932, est plus considérable que celle des recettes d'exploitation, de sorte que l'excédent des recettes est en augmentation; par rapport aux prévisions budgétaires cependant, la diminution des recettes est plus forte que celle des dépenses d'exploitation, de sorte que la diminution de l'excédent des recettes devait être d'autant plus élevée.

Le coefficient d'exploitation des chemins de fer fédéraux a été:

pour	1902.			61,48	pour	1913.			67,45	pour	1924.		69,31
"	190 3 .			65,98	"	1914.			74,26	"	1925.		74,07
"	1904.			68,19	"	1915 .	•	•	71,89	,,	1926.		73,40
"	1905.	1.0		66,97	27	1916.			72,71	"	1927.		70,20
"	1906.			66,29	27	1917.	•		79,57	"	1928.		66,63
"	1907.			67,97	"	1918.			91,64	,,	1929.		67,76
"	1908.			71,56		1919.				"	1930.		72,33
"	1909.	•		67,85	"	1920.	•		91,40	"	1931.	•	73,21
"	1910.			62,92		1921.				,,	1932.	•	79,69
"	1911.	•		63,90	"	1922.	•		92,76				
"	1912.		•	66,94	"	1923.	•	٠	72,58				

En 1933, il se monte à 77,22

Dans le calcul de ces coefficients on a tenu compte des dépenses de renouvellement; sans ces dépenses, qui sont couvertes par le fonds spécial créé à cet effet, le coefficient est de 75,72 pour 1932 et de 73,40 pour 1933. Le coefficient de l'année 1933 est plus bas par rapport à celui de l'année précédente, parce que la diminution des dépenses d'exploitation dépasse celle des recettes d'exploitation.

Il n'est pas tenu compte du produit des usines électriques et des ateliers dans les coefficients du tableau ci-dessus.

Si, pour le calcul du coefficient d'exploitation, on déduit des recettes diverses de l'exploitation les frais de capitaux de l'économat et que l'on prenne en considération, en outre, l'intérêt du capital d'établissement de la ligne de contact, lequel n'est pas compris dans les dépenses d'exploitation, le coefficient s'élève à 82,9 pour 1932 et à 80,46 pour 1933.

Nous donnons ci-après, à titre de comparaison, les recettes d'exploitation, les dépenses d'exploitation et les excédents des recettes des vingt-et-une dernières années.

~		•			 		ring of the definition white		
							Recettes d'exploitation	Dépenses d'exploitation	Excédents des recettes
							Fr.	Fr.	Fr.
	1913						211 143 446	142 405 716	68 737 730
	1914						182 050 593	135 194 538	46 856 055
	1915						174 614 883	125 529 063	49 085 820
	1916						190 844 779	138 762 930	52 081 849
	1917						199 708 555	158 907 063	40 801 492
	1918						237 563 930	217 714 510	19 849 420
	1919						339 720 647	290 892 080	48 828 567
	1920						392 033 178	358 327 883	33 705 295
	1921				·		349 908 140	341 918 002	7 990 138
	1922						338 186 922	313 712 867	$24\ 474\ 055$
	1923			•			358 547 907	260 246 837	98 301 070
	1924						392 487 361	272 031 489	$120\ 455\ 872$
	1925						372 707 715	276 071 357	96 6 36 358
	1926						362 591 927	$266\ 152\ 873$	96 439 054
	1927						380 432 484	267 050 533	113 381 951
	1928		•				403 068 462	268 560 075	134 508 387
	1929						413 815 604	280 382 031	1 3 3 48 3 57 3
*	1930						402 890 303	291 419 950	111 470 353
	1931					٠	386 927 072	283 282 101	103 644 971
	1932						342 953 326	273 301 767	69 651 559
	1933						336 615 946	259 924 815	76 691 131